

Sulle condizioni spazio-figurali della trasparenza 1

Flavio Peretti

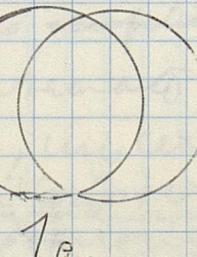
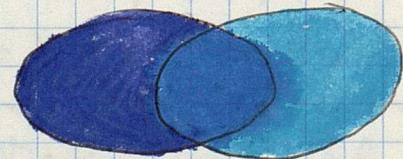
Nell'approccio contemporaneo al problema

Nei più recenti contributi al problema della percezione della trasparenza è risultat chiar fin da principio che il Verfahren della trasparenza si trasforma di per sé diversi con i corrispondenti, figurati e cronistici. Questo punto si vede appare già nel primo articolo di Kandasa sull'argomento, è stato subito necessariamente negli studi dell'autore della presentazione (1967, 1975, 1981) ed è stato precisato da Kandasa nel suo volume (1982), in cui egli introduce la distinzione fra condizioni topologiche e condizioni propriamente figurate della trasparenza. Siccome questa distinzione sarà oggetto di discussione nel presente studio, sembra opportuno assumere una posizione neutrale.

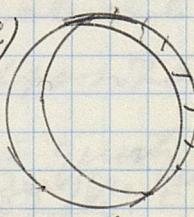
Nell'argomento, parlando di "corridori spazio-figurali", definisce questi come "corridoi di passaggio, sulle quali l'argomento risale a fondo, quando si tratta di trasparenza e nei suoi diversi insiemi, o discende, quando si tratta di opacità".

E' agevole dare una dimostrazione delle condizioni spazio-figurali nella trasparenza. Due figure che si sovrappongono soltanto sotto l'aspetto figurale, mentre l'una e la qualità dei colori delle diverse regioni sono identici possono avere, l'una una evidente impressio-

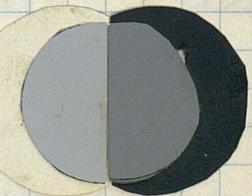
ne di trasparenza, l'altra una "impressione di oscurità" claria di opacità (Fig. 1a e 1b),



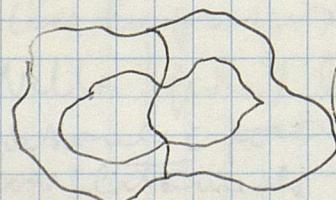
1c



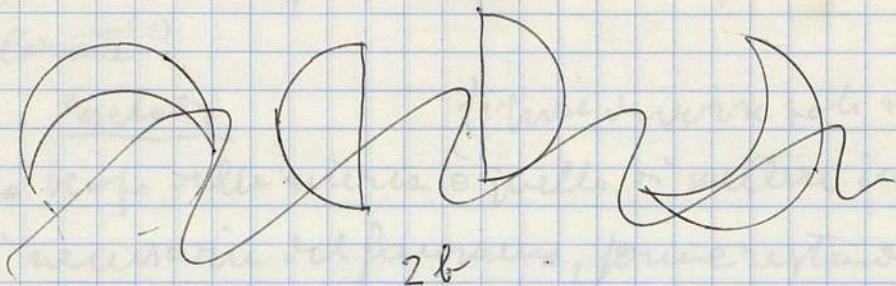
1d



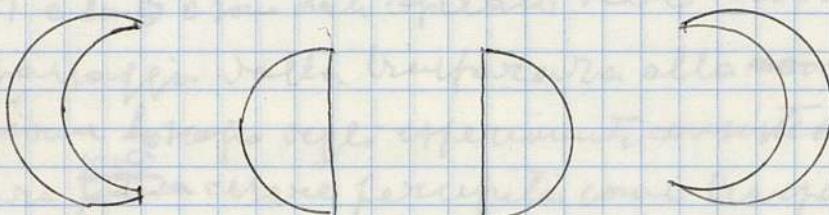
1e



1f



2 b



26



Dalle figure si osserva

- a) Le figure 1a e 2a fanno una netta differenza di trasparenza, mentre le loro rifrazioni non si distinguono nelle figure 1b, 1c, 2b, 2c, 2d.

b) Nella figura 1a l'impressione di trasparenza è determinata in maniera inversa. Nella figura 1a, da fine percepito e quindi determinato generalmente come due cerchi parzialmente sovrapposti, la trasparenza si limita alla zona di sovrapposizione: ciò vuol dire che i due cerchi sono percepiti come separati. Pericò questa forma di trasparenza è stata denominata trasparenza ^{metà} trasparente. È nota come "Cerchietti". È stata anche dal fatto che il fenomeno ~~scoperto~~ si produce quando la presenza di tre regioni ^{distinte} diversamente colorate.

Nella figura 1 b, la figura trasversale, un cerebro (la linea di divisione è indicata come appartenente alla ferita trasversale) è completamente trasversale, mentre il tronco è longitudinalmente (cavità del tronco).

formum sono compresi quattro regni rispetto e traversamente colorate⁽¹⁾

Motore

dunque un'urna polo sotto l'oggetto figurale

lo scopo dello sguardo è quello di mettere in evidenza le condizioni necessarie del fenomeno, ponendo le condizioni cronologiche. A tale scopo sono state poste in considerazione figure come la 1 e la 5 e sono state operate delle manipolazioni finali ad ottenere il passaggio dalla trasparenza alla non trasparenza inversa. Sisteme lo scopo degli esperimenti consisteva nello stabilire se una figura poteva essere percepita come trasparente o no (cioè di determinare soltanto le condizioni necessarie della trasparenza). Si è fatto ricorso a varie gruppi di soggetti, esperti e inesperti. Infatti usando soltanto soggetti ingenui si rischia di considerare non trasparenti, come impossibili a percepirsi, ciò che percepiti come trasparenti, figure che in realtà possono percepire come trasparenti, ma presentano condizioni poco favorevoli alla trasparenza; mentre usando soltanto soggetti esperti è difficile stabilire il grado di frequenza (cioè il grado di facilità) con cui una data figura è percepita come trasparente. Ai soggetti viene chiesto di stabilire se vedono ciò che vedono; se non parlano di trasparenza si dice di non vedono qualche cosa di trasparente. In caso affermativo infatti, trattandosi di figure in cui può essere percepita la trasparenza si procede, per mezzo di riepilogo per vedere se il soggetto riesce a realizzare l'impressione di trasparenza. L'azione rientra nel campo della percezione corporea particolare per stabilire se il soggetto percepisce una delle due forme d'trasparenze secondo precendentemente, o se l'impressione del soggetto corrisponde a un fenomeno di diversa natura (come eccezionali o fruste di trasparenza), o soltanto basato su implicanti due sole regioni traversamente colorate⁽²⁾.

(1) Per esercitare i soggetti ingenui sono state fatte le Fig. 1 e 5.

(2) Tuttavia è proprio vero che anche contando lo sfondo, una quest'ultimo non è implicato nel processo di percezione della trasparenza. Infatti si può raggiungere la figura e considerarla senza che per questo varii l'impressione di trasparenza.

(2) (L'azione di Jolani, 1921). È da notare che anche l'ombra, anche quando non c'è

la dualità regioni di colore diverse, è spesso percepita come trasparente.

Ogni condizione è stata nutrita separatamente nei regimi
di della trasparenza parziale e della trasparenza completa.

1 Contatto spaziale⁽¹⁾

a) attualità di contatto

Nel caso delle figure 1 e 2 e rispettivamente (a, b, 2a, b, c) è evidente che il fattore responsabile è il contatto spaziale fra le aree implicite nella trasparenza. L'isolamento, anche di una sola delle aree, ~~è~~ abolisce il fenomeno. Neppure riducendo la distanza fra le aree ad un minimo soprattutto, o inducendo il completamento delle aree ^(1 e 1 p. 73) si è potuti ottenere il verificarsi dell'impressione di trasparenza. Bisita impostare il contorno al di là di un certo limite per abolire l'impressione di trasparenza.

b.) Contatto parziale parziale (Fig. 1h, 1i) v. bloccato e capitulo Kanizsa

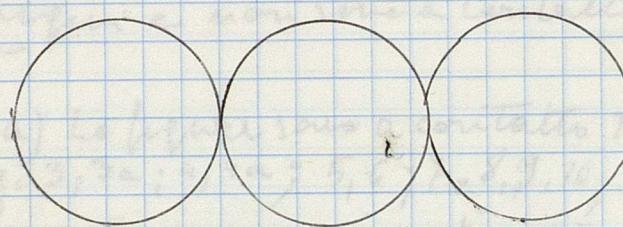


Fig. 3

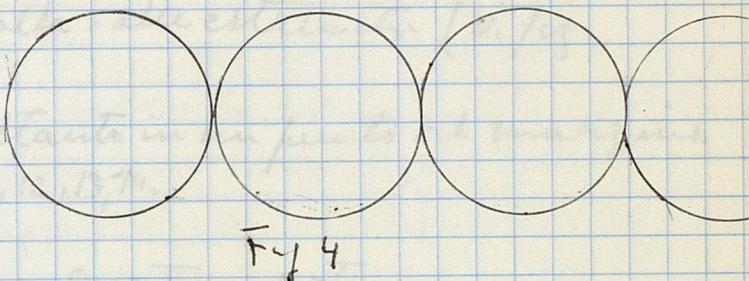


Fig. 4

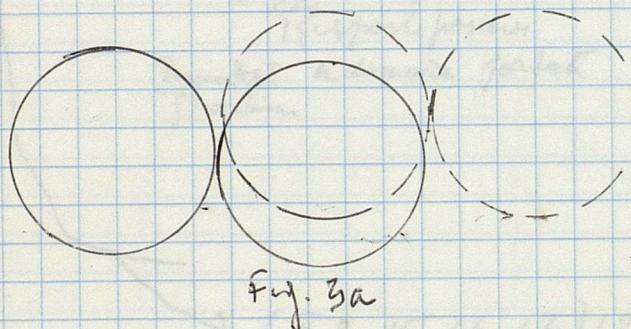


Fig. 3a

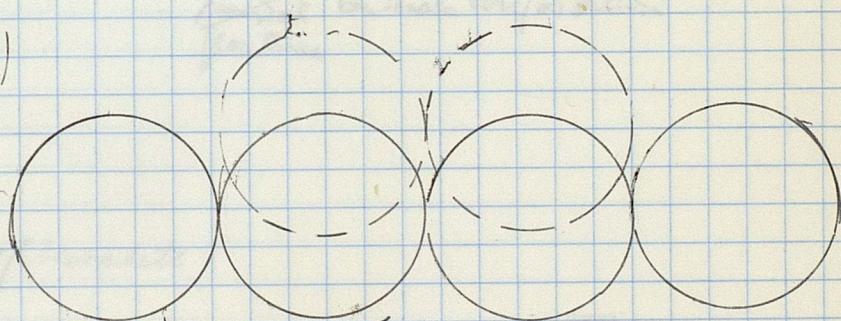


Fig. 4a

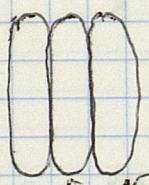


Fig. 15

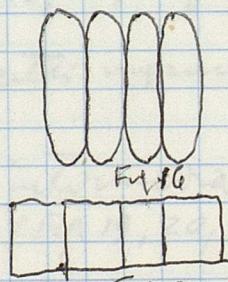


Fig. 16

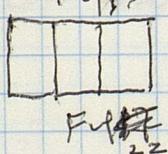


Fig. 17

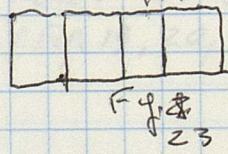


Fig. 23

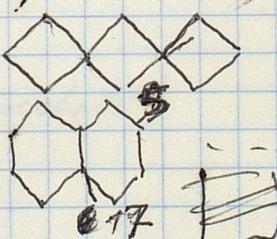


Fig. 17



Fig. 18

7, 8 (v. 71,
p. 163
164)

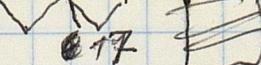


Fig. 17

Fig. 18

(1) Kanizsa (1982, p. 239) sostiene che poiché due delle aree devono unificarsi per formare un unico oggetto visivo, esse devono avvicinare aree in comune una parte dei loro contorni. Questo ma lo stesso autore dà vari esempi () di aree che pur non essendo in contatto formano un unico oggetto visivo. Non è quindi il contatto spaziale non può quindi essere considerato un presupposto della trasparenza. E poi resta da vedere che effetto ha l'isolamento delle figure che si uniscono nella trasparenza dello sfondo.

Poiché dai precedenti esperimenti è risultato che il contatto spaziale tra le regioni è una condizione necessaria della trasparenza, conviene chiedersi quale forma di contatto sia necessaria per rendere possibile la percezione della trasparenza, cioè se basta un contatto puntuale, o un contatto o completo.

~~già per i primi compatti sanno i seguenti risultati:~~

Contatto parziale

conviene distinguere due casi: Tre casi:

a) le figure sono a contatto lungo la parte centrale di uno dei margini e non sono a contatto alla o alle estremità (v. fig.).

a) le figure sono a contatto soltanto in un punto del margine (Fig. 3, 3a; 4, 4a; 5, 6; 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14).

Risultati

Soggetti ingenui
Risposte positive
Impostate a domanda: portate
Spontane

Soggetti esperti
Risposte positive
Impostate: Giudicata confezione
Spontane

→ (Fig. 15, 16, 17, 18 (bloccate))

Soggetti ingenui

Soggetti esperti

c) con la cernua intermedia
(Fig. 19, 20, 21 bloccate)

d) contatto completo con uno dei margini
(Fig. 22, 23, 24 prima 25 da fine 26, 27, 28 da fine)

Sovrapponzione con

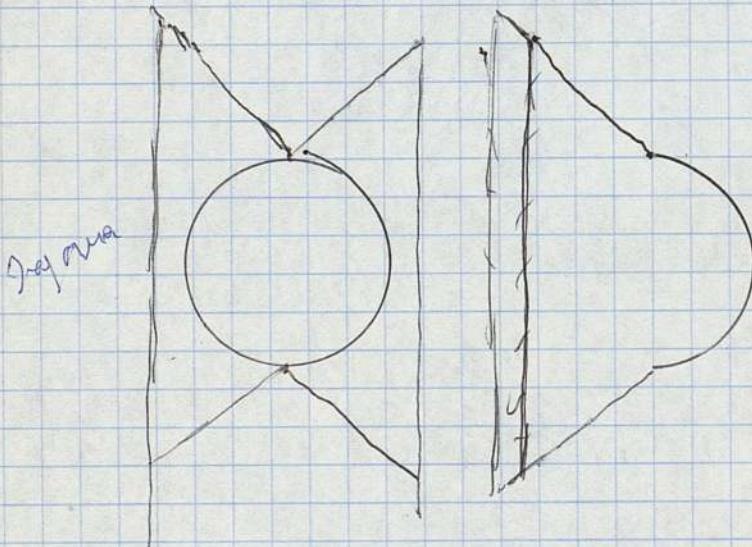
3) Un crocchio dei margini. (Sovrapponzione)

2 6

26 e 27

Confrontiamo Fig. 1 e 2 con Fig. 22 e 23. La differenza
in funzionamento curveto è difficile da analizzare, perché
quando si percepisce la trasparenza, anche nelle figure
22 e 23 si percepisce sovrapposizione. La differenza consiste
nel fatto che nelle prime due figure vi è anche un crocchio dei
margini. Dai risultati quantitativi è chiaro che quest'al-
tura condizione anche non necessaria, è particolarmente
favorevole alla trasparenza.^x

In linea, considerando le figure 13 e 14 vediamo che l'in-
crocchio dei margini come tale non è sempre una condizione
favorevole alla trasparenza, anzi talora la esclude. Fig. 13, affatto
che in altri la trasparenza dovrebbe manifestarsi in due figure parzial-
mente sovrapposte come Fig. 13a, mentre si manifesta normalmente
come Fig. 13 b in un cerchio e una figura esagonale.

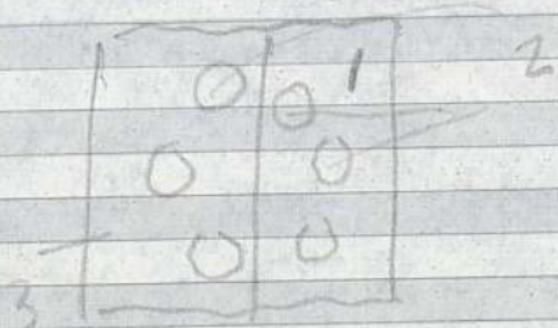
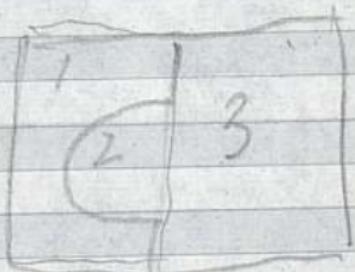
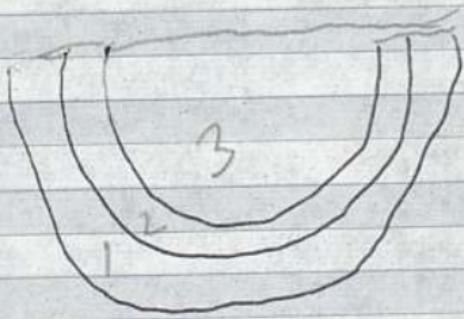
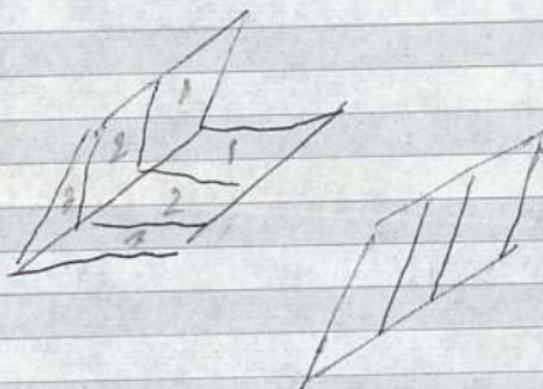
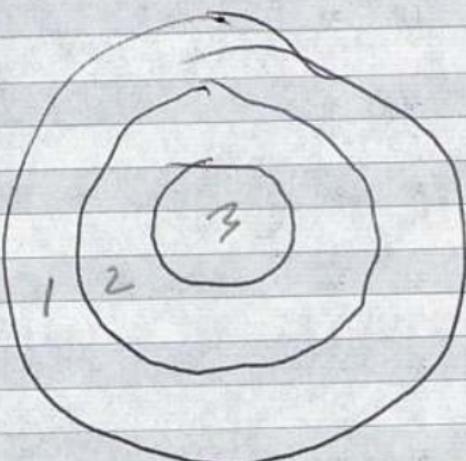
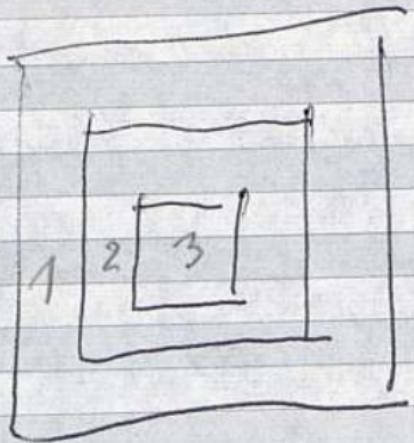


Per questo proposito è utile considerare le figure a tratto. Si pone anzitutto il problema se le figure con le figure a tratto si percepiscono trasparenti. Così, per es. in Fig. 28 e 29 si percepisce una con-
figurazione reversibile in cui una figura è vista per trasparenza
attraverso dell'altra, o invece due figure lineari ^{percependo} si vedono
il problema si pone anche per una semplice figura a tratto. Fig. 30 e 31
o una qualunque figura irregolare integrata a tratto si percepisce
come una figura lineare o come una superficie solida o solo
un margine? ⁽¹⁾

con

(1) Koffka

L



A-B)

| | | | | | |
|---|----|---|---|---|---|
| * | 10 | 7 | 5 | 2 | 0 |
|---|----|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 7 | 5 | 2 | 0 | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 5 | 2 | 0 | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | 0 | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 0 | * | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | * | * | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

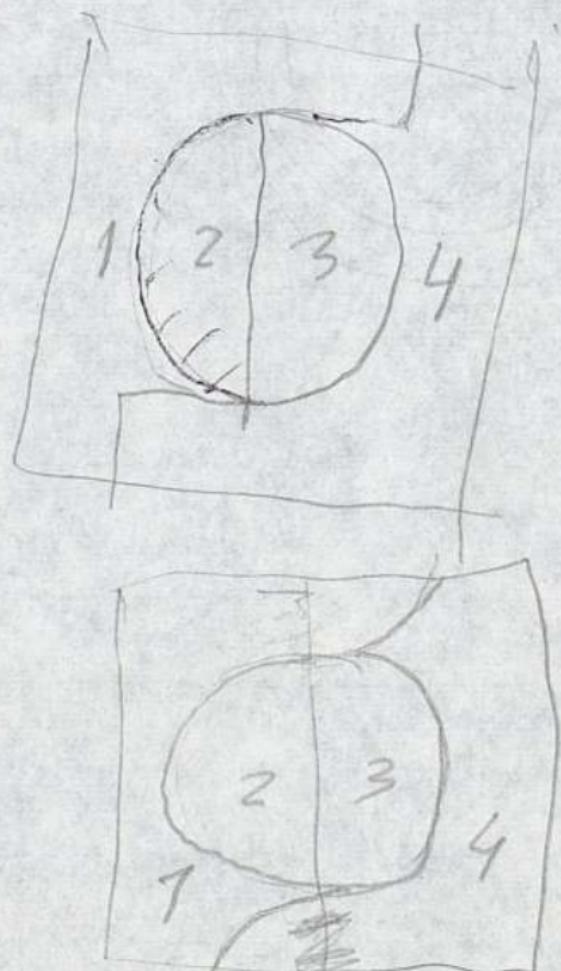
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| * | * | * | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

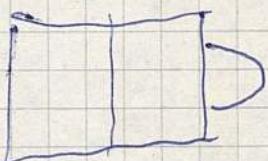
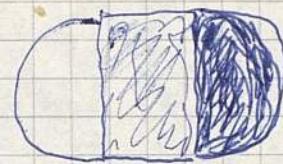
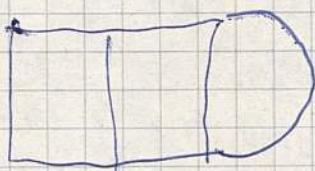
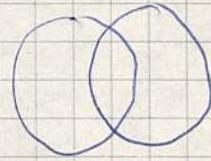
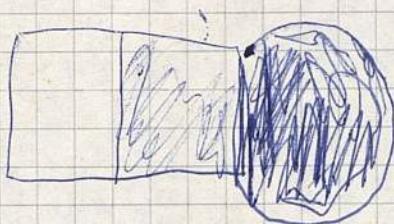
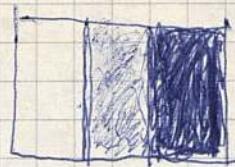
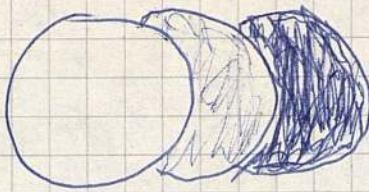
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| * | * | * | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| * | * | * | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| * | * | * | * | * | * |
|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|----|
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|----|

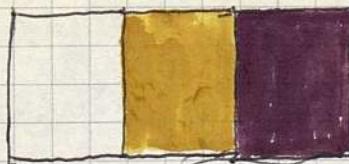


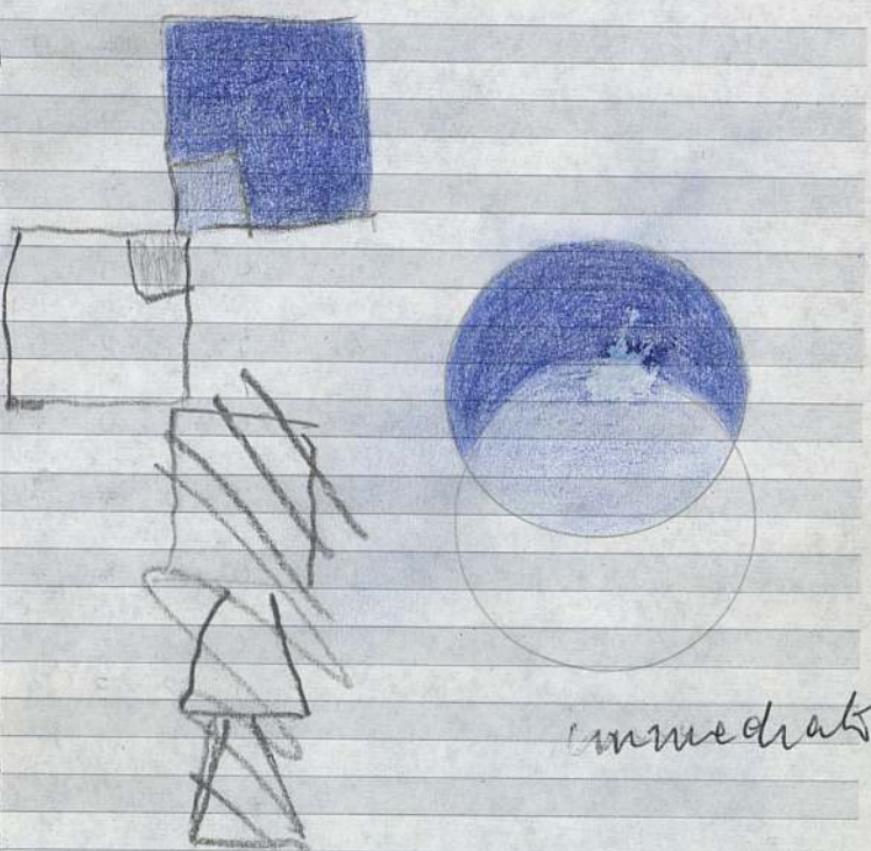


o comuni si riferisce?

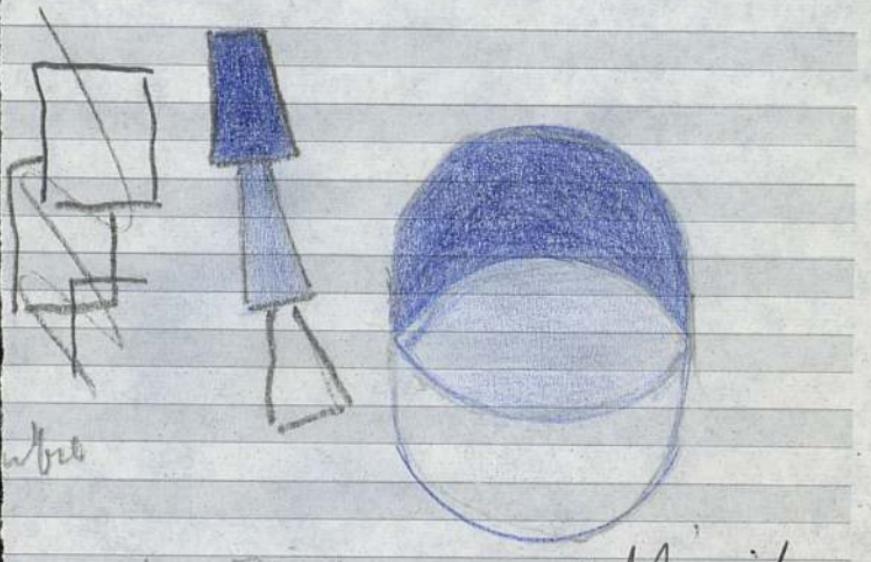
è la stratificazione

o l'incapacità di vedere una forma?





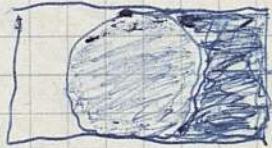
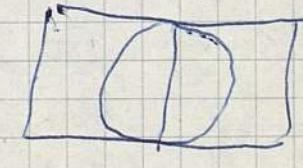
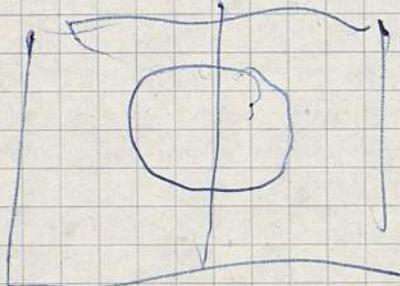
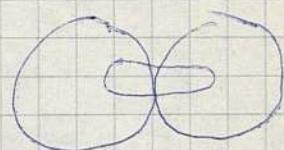
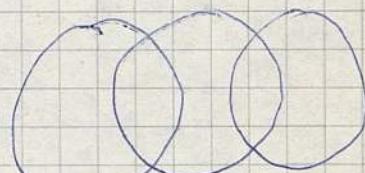
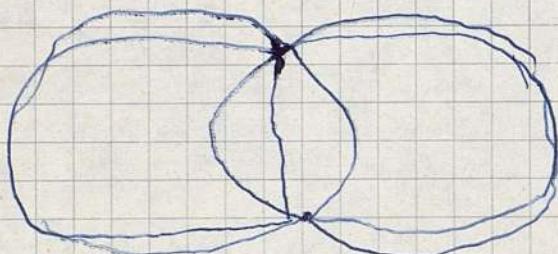
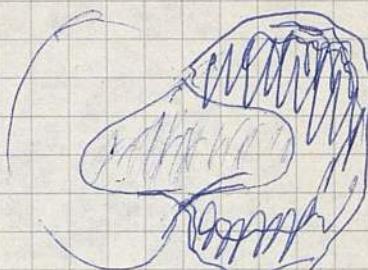
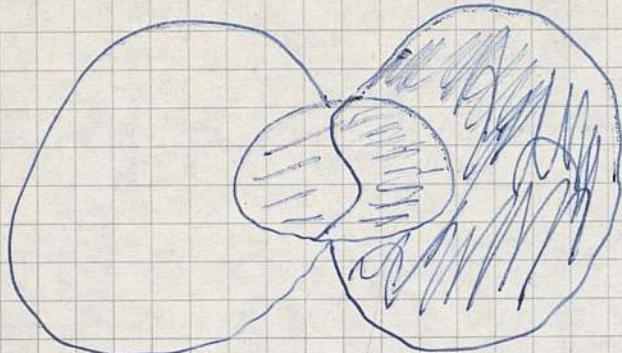
immediat



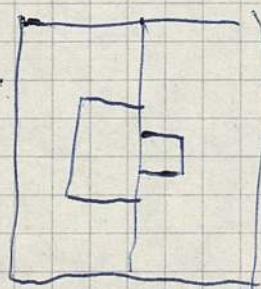
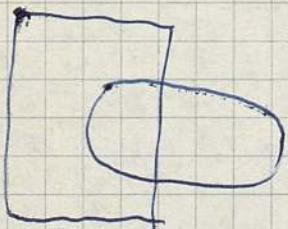
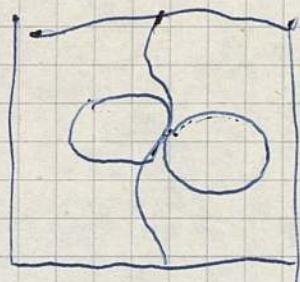
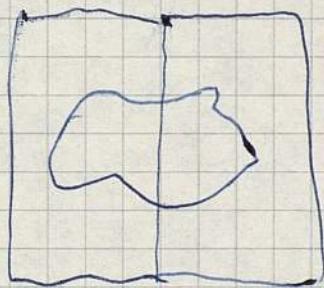
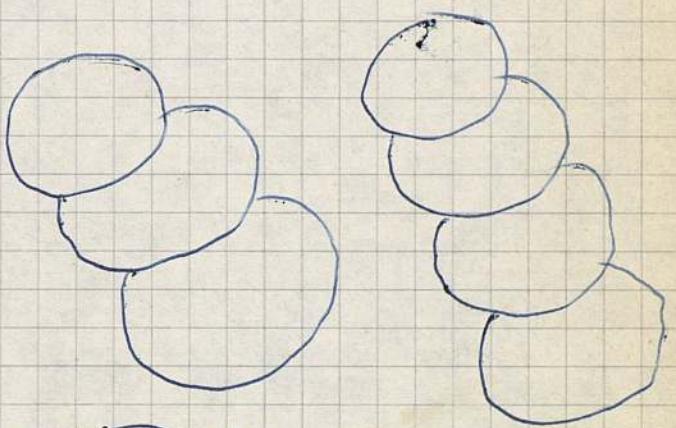
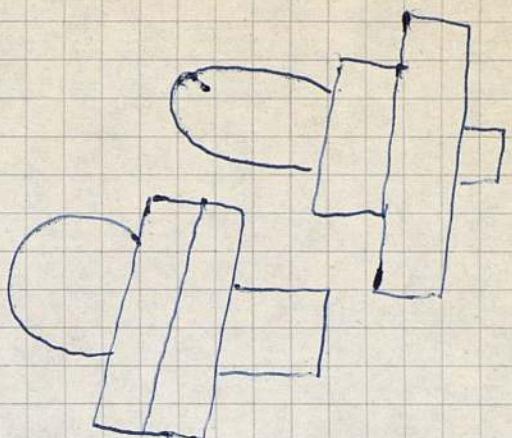
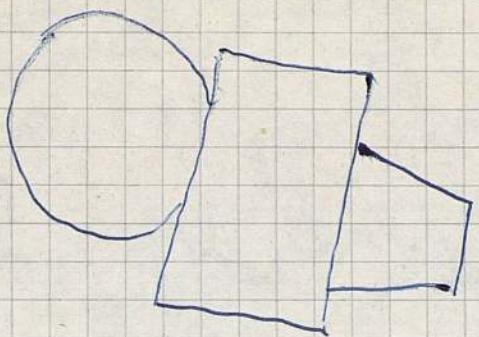
whit

impression
segmentation
riffle
recognition

In altre parole non ci pareva essere condizione di trasparenza
che consentisse di veder oltre le sottostanti.
In certi punti si vedevano le sottostanti.



Ma è gradito ricordare che i miei studi sulla
trasparenza, argomento al quale ho dedicato gli ultimi
15 anni della mia attività universitaria, ~~solo~~ hanno
avuto origine dalla lettura dell'articolo pubblicato
nel 1956 da Kandrm, al quale devo questo merito
anche se l'elenco dei pubblicazioni



Prof. Metell.

| | | | |
|-----------------|------|-----------------|-----------------|
| ABPQ | BApq | PABQ | QABP |
| APBQ | BAQP | PAQB | QHPB |
| AQBP | BPAQ | PBAQ | QBAT |
| ABQP | BPAQ | PBAQ | QBPA |
| APPB | BQPA | PQAB | QPAB |
| AQPB | BQAP | PQBA | APBA |

~~BDPA~~
~~PAHQ~~
~~QABP~~
~~BAQP~~
~~PAQB~~
/

~~Alcune considerazioni sulla percezione della trasparenza~~ - Mistelli - Fabio
della trasparenza.

* Stabilita la ripetuta del realizzarsi nella percezione della trasparenza da confronti di materiali e figure (Kandisa 1956, Mistelli 1962) i ricordi di confronti sono stati studiati soprattutto. Le cose ben figurate sono state riprese in esame da Mistelli (1975, 1981) e Kandisa (1982) indipendentemente. Nella presente nota, che non ha nessuna pretesa di sistematicità, ci proponiamo di mettere in evidenza eventualmente tentati di chiarire alcuni punti che sembrano presentare un certo interesse.

Premessa

* Numero delle regioni intuite nelle regioni della Trasparenza

zenza

a) Trasparenza implicante un minimo di 2 regioni differenziate nel campo visivo

a1) Ombre trasparenti

Quando un'ombra "portata" cade su uno fondo omogeneo, si hanno due regioni di visione: la chiarezza, l'ombra, e la superficie che in-

* Mi è gradito ricordare che il mio interesse per la Percezione della trasparenza ha avuto origine dalla lettura dell'articolo pubblicato nel 1956 da Kandisa, al quale dedico affettuosamente questa nota. Quell'articolo è una piccola miniera che contiene ancora dei possibiliimenti inesplorati, o almeno non esplorati a fondo.

* È nato da tempo che il percepire visivamente la trasparenza non dipende dalla trasparenza fisica⁽¹⁾; noi vediamo la trasparenza anche quando fisicamente non c'è trasparenza (come nelle figure in alcune delle figure di questo scritto) e d'altra parte non vediamo la trasparenza in certe situazioni in cui fisicamente c'è trasparenza (come p. es. quando un vetro di plastica trasparente è incollato su un foglio di carta bianca o colorata). In altre parole la percezione della trasparenza, come tutti i fenomeni percettivi, dipende dalle condizioni di stimolazione (oltre che dalle proprietà dell'oggetto) e varia col varicare di tali condizioni. Nello studio di ~~questo argomento~~^{questo argomento} è risultato chiaro fin da prima che la percezione della trasparenza ripende a condizioni strutturali e da condizioni spazio-temporali (che in ordine contrario non sono state tuttora ripercorate).

(1) Il Cap. VIII della Grammatica del Vedere di Brandst comincia con una chiara battaglia su questi argomenti. Rinviando al medesimo capitolo chi vorrà trovarne sufficienti ~~e~~ e brevissimi accenni se neanche.

per trasparenza. Ma la caratteristica essenziale della ³ configuration, per quanto riguarda la trasparenza, è che soltanto una parte del quadrato che è percepito al disopra, cioè la parte sovrapposta all'altro quadrato, appare trasparente, mentre il resto del quadrato è percepito come opaco. Il fenomeno si verifica anche con altre figure particolarmente sovrapposte (¹⁾ Fig. 2, 3, ²⁾ ed è schematizzato in Fig. 1A. Perciò questa forma di trasparenza è stata denominata trasparenza parziale (Metelli, 1974). Il fenomeno si verifica anche con altre figure particolarmente sovrapposte (Fig. 2, 3) ed è schematizzato in Fig. 1A.

i) — Fig. 1, 2, 3, 4, 1A «cirea qui»
Una caratteristica importante di questa forma di trasparenza è che soltanto tre superfici (A, P, B v. Fig. 4) sono interessate al fenomeno. La figura può essere ritagliata e aperta così d'fronte ad una rete variegata, o ad un insieme di oggetti, senza che si verifichino nessun cambiamento: la trasparenza parziale permane.

e) Trasparenza implicante un minimo di 4 superfici differentiate (trasparenza completa)

Le figure 5, 6, 7 sono esempi di trasparenze complete. In questi casi i soggetti percepiscono una figura trasparente in tutte le sue parti

cioè la zona d'ombra. L'ombra è percepita come uno strato sovrapposto alla superficie su cui, ma solo talvolta è percepita come trasparente ²⁾

a₂) Trasparenza fenomenica non funzionale
Si tratta di una forma di trasparenza poco evidente, che pure implica due soli superfici, descritta da Landenstein ³⁾ e studiata da Marin e Idourel ¹⁹⁸. Queste forme di trasparenza, ed altre simili ³⁾ non sono prese in considerazione nel presente articolo.

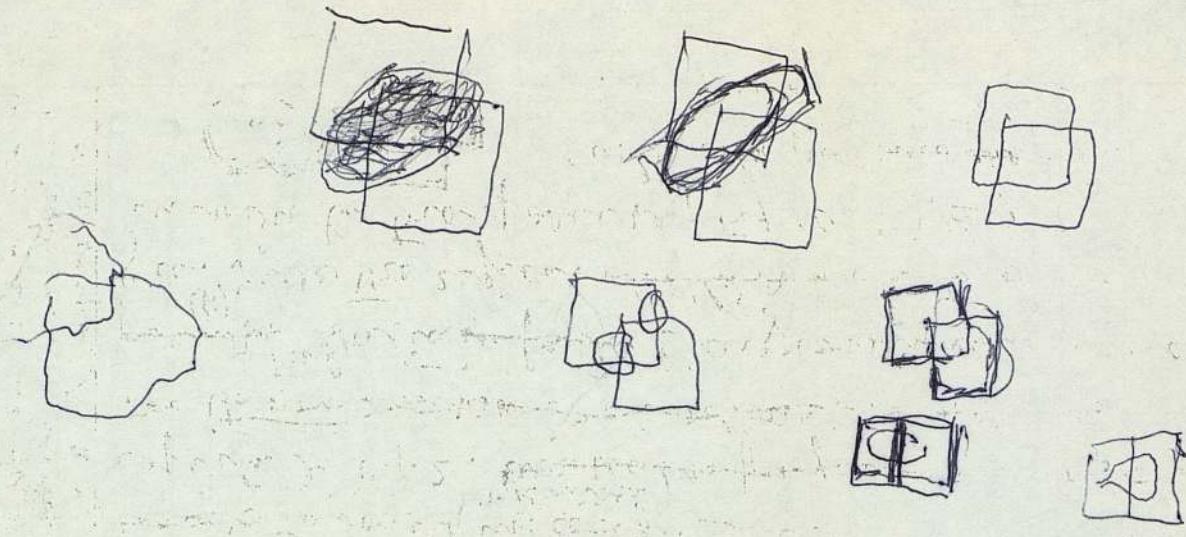
b) Trasparenza implicante un minimo di 3 superfici differentiate (trasparenza parziale)

Consideriamo l'esempio di Fig. 1. Essa viene generalmente descritta come due quadrati parzialmente sovrapposti. La figura è invertibile, cioè si può ^{vergognare} vedere l'uno o l'altro dei due quadrati sovrapposti, e una parte sull'altra v.

1) È significativo il fatto che nella celebre novella di Chamisso, il rano avvolge l'ombra del protagonista e se lo porta via.

2) Fuchs (1971 p...) Scivelli l'ombra cade su una superficie bicolore sono implicati 4 regioni (Metelli 1975).

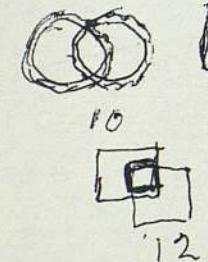
3) v. Metelli (1975) p. nota



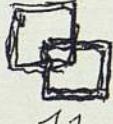
Other ways of getting off

for free
but to my opinion the following are best
and you have to pay for them
1. Bus
2. Train
3. Car

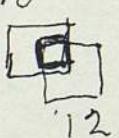
(4) Naturalmente avrebbe precisato quali limiti l'ingrossamento dei margini si apprenderà per ottenere l'effetto. In effetti, se tratta di un margine a linea di fronte in cui non sono ancora state definite le figure, è inutile notare che operando per qualche verso, se bussare a tratti cancellati o "taglienti" per le regioni, si ottiene



10



11



12

a) Contatto fra le regioni

La condizione potrebbe sembrare ovvia perché dovuto due aree sovrapposti per formare un unico oggetto visivo sembrano avere avere in comune una parte dei loro contorni. Ma dobbiamo a Lanzisa!

5

Vari esempi di aree che pur non essendo in contatto formano un unico oggetto visivo.

Con viene quindi indagare se si trova
una trasparenza risulta contatto
fra le regioni la parte del testo

Così ad esempio Fig. 2 può essere manifestata in

modo da eliminare il contatto fra le regioni, pur non cancellando l'unità della figura. In questo caso però, non si conserva ~~la sua~~ ^(Fig.) ~~ma si conserva~~ ^{non si conserva} ~~una~~ ^{ma si conserva} ~~alimentare~~ ^{ma si conserva} ~~accidentale~~ ^{accidentale}



Fig. 9

Inoltre, l'unità delle figure, e la trasparenza, fa sì che si compone, si potrebbe intuire, un'area che in questo caso il marchiamento, se pur favorire un completamento accidentale, sembra favorire un completamento inverso dalla parte coperta di Fig. 2. Ma si veda la parola proprio che il contatto

è fatto di una trasparenza al di sotto di essa si trova ~~ma si conserva~~ ^(V. Lanzisa) ~~una trasparenza~~ ^{ma si conserva} ~~accidentale~~ ^{accidentale} ~~accidentale~~ ^{accidentale}

infatti l'ingrossamento dei margini nelle tre regioni abbia un certo livello per evitare la trasparenza (Fig. 10, 11, 12) Fig. 12, costruita per studiare analiticamente l'effetto dell'ingrossamento dei margini, mostra come tale ingrossamento determini l'iso-

(5) Per un altro suo fenomeno messo in luce da Karr ⁽¹⁹⁵⁷⁾, che non mi rimbalza via stato poi studiato ulteriormente, basta che ^{le due} ~~due~~ regioni (A & B) siano di colore diverso, perché la P, che ha lo stesso colore della A ^{bianco} appare ricoperta doppio, apparsa ricoperta da un velo bianco e trasparente (Fig. 13a). Un fenomeno analogo si verifica in Fig. 17.

attraverso la quale si vedono due parti dello sfondo (o coto-
re). Il fenomeno è schematicamente illustrato in fig. 6a.

Fig. 5, 6, 7, 8, 9a *vedi qui*

Da Fig. 8 risulta chiaramente che questa forma
di trasparenza implica 4 regioni differenti, 2 delle qua-
li costituiscono la figura e 2 lo sfondo. A e B sono le
due regioni che concorrono a costituire lo sfondo; mentre

P e Q riuniscono in un'unica figura trasparente T
(Fig. 6a). Cioè, come la regione P nella trasparenza par-
tiale, P e Q nella trasparenza completa si sdoppiano (P_1 , P_2 ,
 Q_1 , Q_2) fenomeno noto in uno strato superiore trasparente T
ed uno strato visto per trasparenza, che fa parte dello
sfondo (l'elemento P_2 diventa parte di A, e Q_2 par-
te di B).

6/2

dall'alto della ^m d'una regione. Fig. 13, costruita per controllo, si determina la trasparenza; il che sembra dimostrare che c'è il contatto come tale e non l'anomalia del contorno partiz
mente diverso ad impedire la trasparenza. (5)

Fig. 9, 10, 11, 12, 13

Sembra dunque che le tre regioni necessarie al determinarsi della trasparenza parziale debbano essere in contatto fra loro. È necessario anche un ordine particolare tra le regioni, ma tale ordine è determinato dalle condizioni oromastiche (Metelli 1974, 1981 cit) che qui non sono oggetto di studio. È comunque evidente dal modo in cui si determina la trasparenza parziale che la regione che si vede deve essere in contatto con tutte e due le altre regioni.

Un'osservazione sulla quale è inutile insistere è che il contatto puntuale non è sufficiente.

~~Mentre in~~ Fig. 14

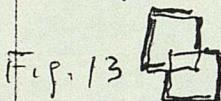


Fig. 13

Fig. 13, 14, 15

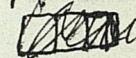


Fig. 14

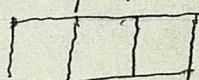
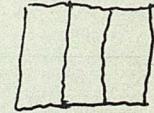


Fig. 15

Mentre in Fig. 14

Si determina la trasparenza parziale, ciò non avviene in Fig. 15. Ma vi è un altro aspetto, probabilmente altrettanto importante che soffri diversifica Fig. 14 e Fig. 15. Invece che lo sovrappiamento della regione centrale Fig. 14 si suddivide in due figure unitarie (Fig. 14a) mentre ciò

7/

non avviene per Fig 15 (Fig. 15a)

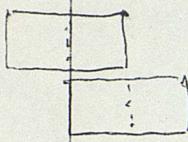


Fig. 14a

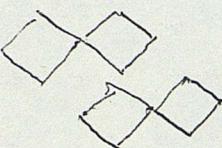


Fig. 15a

Fig. 14a 15a 16, 16a, ~~è~~ si ha che

fra regioni

Per decidere se sia proprio un contatto puntuale possa essere
o no sufficiente per consentire lo sviluppo del percorso di
trasparenza si può tentare di creare delle figure unitarie
con contatti puntuali, il che non sembra possibile che crean-
do delle lacune all'interno di una figura (Fig 16, che dovrebbe
essere in Fig. 16a ~~a e b~~)

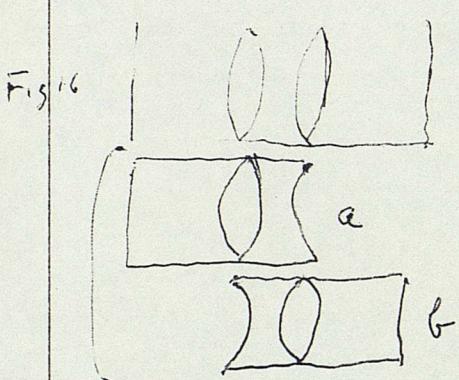


Fig. 16a

Ma qui incontra una ulteriore ~~difficoltà~~: una la-
cuna all'interno di una
figura sembra ostacolare
semplicemente la traspren-
denza, anche se il contat-
to fra le regioni è sufficiente

mente esteso per determinare la trasparenza di
la lacuna ⁽⁶⁾ (Fig. 17) ⁽⁷⁾

Va ribattezzato comunque l'importanza dell'unità figurale
tra le regioni A e B da un lato e P e S dall'altro. Infatti in

Fig. 18 la trasparenza ~~è~~ non determinata, mentre

(6) Talora con la visione sericea nella notte presente si trova la
trasparenza in quanto la lacuna viene coperta da un velo biancastro
(cfr. Maniglia 1982 Fig. 8.20, 21).

(7) E comunque il termine lacuna "può essere
non percepito come figure in uno spazio".

(o si ottiene in modo incompleto)

invece coperto con una mancherina le estremità curve della figura, le quali ne impediscono l'unità, ^{un oggetto esperto} e perciò non solamente la trasformazione (Fig. 18a)

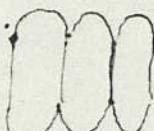


Fig. 18



Fig. 18a

Fig. 18

18a

b) Sovrapposizione con incrocio dei margini

Confrontiamo Fig. 1 e 3 con Fig. 14. La differenza, intuitivamente evidente, è che in Fig. 1 e 3 vi è incrocio di due figure, mentre in Fig. 14 si ha una figura unica che a sua volta è costituita dalla giusta sovrapposizione di 3 parti. Ma obbiettivamente si può riconoscere 3 regioni tratte in Fig. 1 e 3 quanto in Fig. 14; e d'altra parte quando si percepisce la trasparenza vi è incrocio anche in Fig. 14. Resta poi da rifuggere perché l'impressione di trasparenza si determini con innaturalità in Fig. 1 e 3, e non in Fig. 14 dove spesso soggetti non sollecitati non vedono spontaneamente la trasparenza.

Un chiarimento si ha considerando le figure a tratto, dove è riconoscibile se le figure 1B e 3A sono veri e propri casi di trasparenza, se cioè i margini racchiudono sulle superfici virtuali trasparenti o se i tratti di mera sagome in cui l'unico aspetto percepibile presente è dato dai margini⁽⁸⁾. Comunque, c'è

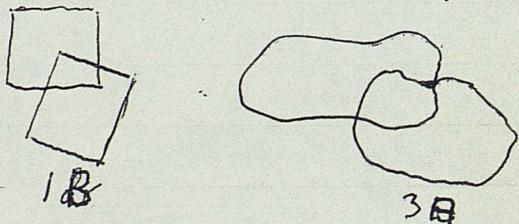


Fig. 1B, 3A

un argomento a favore della trasparenza sulle figure a tratto percepite come sovrapposte, in quanto

(8) nel senso in cui lo è per es. un cubo costruito in filo di ferro (il problema risale a Raffka) 23

n'hanno dei casi evidenti in cui la figura a tratto percepita come sovrapposta è non-trasparente. Così in

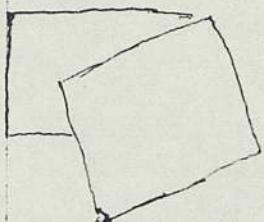


Fig. 19

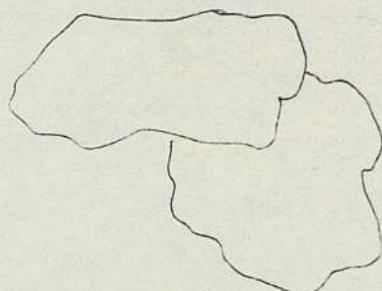


Fig. 20

Fig. 19, 20, 24a

Fig. 19 e Fig. 20 una figura a tratto (la figura sovrapposta) è percepita chiaramente come una figura opaca al di sotto della quale continua un'altra figura.

Ciò posto, è interessante notare che mentre le Fig. 2 producono a tratti delle Fig. 1 e 3 (Fig. 1a e 3a) determinano un'impressione di Trasparenza, la riproduzione a tratto di Fig. 14 (Fig. 14a) non determina affatto la trasparenza in Fig. 14 ^{sembra essere} evidentemente effetti delle sole condizioni cronatistiche.



Fig. 14a

Di conseguenza, le considerazioni delle figure a tratti, in cui evidentemente agiscono le sole condizioni figurali, sembra costituire una risposta agli effetti della trasparenza, ai tre tipi di configurazioni: a) configurazioni figuralmente trasparenti, b) figuralmente neutre c) figuralmente opache. In quest'ultimo tipo di configurazioni la presenza delle condizioni cronatiche necessarie alla trasparenza ^{non} può generare la per-

eterno della trasparenza, mentre può generarla nel caso b) e la determina in modo evidente nel caso a).

Basta da chiarire quale sia la condizione che risulta propria delle configurazioni a) e b) (cioè Fig. 1 e 3) da Fig. 14 agli effetti della trasparenza. La considerazione delle figure a tratto ci suggerisce che i tratti nella indipendenza dei margini, presente nelle figure di missione,

cioè percepiti come una sovrapposta all'altra.

Tale condizione è presente nelle figure 1-3, mentre è assente in Fig. 14 dove, ~~per ogni alloggio~~, gli stessi margini devono essere utilizzati due volte.

Tuttavia l'intersezione dei margini non è sempre una condizione favorevole alla trasparenza. Consideriamo p. es. la Fig. 21. Teoricamente la figura potrebbe dividersi in due figure intersecanti e parzialmente sovrapposte, come è indicato schematicamente in Fig. 21A, ma in vece viene percepita come un cerchio sovrapposto ad un esagono con due angoli concavi (Fig. 21B) e non dà luogo all'impressione di trasparenza.⁽⁹⁾

[Fig. 21, 21A, 21B] incagno

Sorge quindi il problema della condizione reale ragionabile di questa forma di segmentazione, cioè della condizione che impedisce la percezione della trasparenza.

La Fig. 21 suggerisce due ipotesi esplicative:

(9) Un soggetto molto exercitato può riuscire a percepire una forma poco avvolta in trasparenza anche in questa figura.

o c'è il cerchio che per le sue caratteristiche di forma privilegiata (in quanto forma regolare e simmetrica per eccellenza) si impone come unità; o c'è invece la discontinuità di direzione al punto di incrocio (cioè al punto di incontro fra i lati dell'angolo convesso e il cerchio) ad impedire la regolarizzazione che renderebbe possibile la trasparenza; o ancora è possibile che tutte e due le condizioni concorrono a determinare questo risultato.

Le ipotesi vengono messe alla prova costruendo due figure in ciascuna delle quali è isolata una delle due condizioni, ed una terza figura in cui tutte e due le condizioni sono escluse.

[Fig. 22, 23, 24, 25]

(continua a
pag 13)

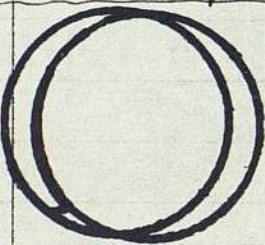
In questo caso la semplice osservazione rende sufficiente l'Fig. 13/

~~per esporre a delle conclusioni.~~

~~Dovunque sono molto netto.~~ Se al cerchio sostituiamo una forma irregolare^(Fig. 22), mantenendo la discontinuità di direzione al punto d'incontro dei lati degli angoli convessi dell'esagono col margine della figura, la ~~configurazione~~^{il risultato} non muta, e la missione ~~dove~~ si percepisce del poligono ~~una~~ interna ed uno esterna a contatto, e non si determina la trasparenza.

Se invece si crea la continuità di direzione al punto di incontro fra gli angoli convessi dell'esagono e il cerchio,

(Fig. 23) si determina ~~una~~^{grande} difficoltà la sovrapposizione di due figure e quindi la trasparenza. Naturalmente non è che la presenza del cerchio non crea delle difficoltà, ~~ma~~ in quanto il cerchio resiste alla percussione. Ma tale resistenza rimbalza ~~te~~ ^{te} ~~avrà~~ possibile quando altre contrarie lo richiedono. Con nel caso di Fig. 24 costituita da due cerchi intersecatisi, ingrandendo progressivamente la regione di intersezione si determina, per azione del fattore della vicinanza, la percezione di 2 falci d'elena al posto dei due cerchi, visione che, per un'interruzione limitata può essere pensata ma non percepita (V. October, 1975)



Naturalmente in una figura in cui alla continuità di direzione si aggiunge la non regolarità della ^{regione} ~~figura~~ determinata dall'incontro delle due figure intersecate ~~in questo~~, la missione

Fig. 24 ad un favorevole senso favoribile alla trasparenza intesa praticamente coercitiva (Fig. 25)

(18) Nota * (copiare la nota 18 dal testo)

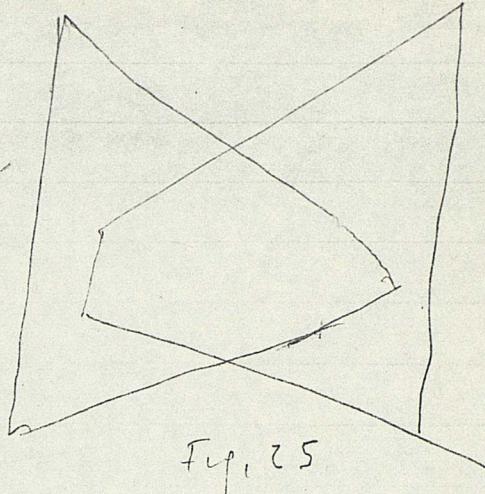


Fig. 25

Sembra dunque leito concludere che la continuità di irregolare fra i contorni della regione che si doppi e i contorni delle due regioni che si uniscono con l'una o con l'altra dei due strati sia una ^{importante} condizione ~~secondaria~~ per il raggiungimento della trasparenza parziale.

c) Stratificazione

Percepire la trasparenza significa percepire due strati: uno strato superiore trasparente e al di sotto di questo uno o più strati opachi, complessi e oscuri. Restano da precisare le caratteristiche della trasparenza per le varie forme di trasformazione.

Per la trasparenza parziale tale condizione risulta ~~è stata descritta nella premessa~~^{l'una e l'altra} considerando le fig. 1-4 ed in particolare la Fig. 4 che porta in cui i simboli indicano le diverse regioni implicite nel processo, verrà che la regione P si divide in due strati, P₁ e P₂ i rapporti, P₁ e P₂, di cui uno è complesso con la regione B, mentre l'altro è complesso con la regione B, le quali (P e B) pertanto sono percepiti in due modi diversi. (V. Fig. 1a)

Il processo sopra descritto, si ristende con ampiezza ed un tempo, è nello stesso tempo l'essenza e la definizione della trasparenza parziale. Si tratta ora di ricevere le visioni condizionate che impediscono direttamente tale stratificazione.

Dalla complessità ~~la collaborazione fra~~ ^{l'uno e l'altro dei} tra le regioni P e rispettivamente le regioni A e B si deduce che la trasparenza parziale non può realizzarsi quando la regione P di orzerra interverrà ⁽¹¹⁾ a loca-

(11) Ricordiam ~~che~~ la condizione cronotica necessaria per il realizzarsi della trasparenza parziale: la regione P deve essere di orzerra intorno edia fra le orzzerre delle altre due regioni (a > p > b > c > p > a) ^(Mebbi 1974, 1984) oppure,

ta al di sopra o al di sotto delle altre due regioni. La deduzione può essere controllata realizzando condizioni per certe, ve che rendono coercitiva la sovrapposizione (Fig. 26, 27, 28, 29) nella ~~seconda e nulla ferita~~ ^{seconda e nulla ferita} delle quali la sovrapposizione è impedita dalla continuazione anomala delle superfici). In tutti questi casi la deduzione risultò confermata.

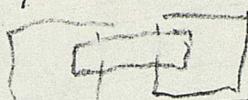
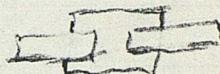
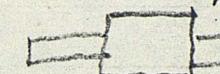


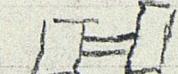
Fig. 26



27



28



29 circa qui

È interessante il fatto che anche in Fig. 30 e 31, pur trattandosi di organizzazioni spaziali tip. "cornice", in cui non vi è evidente continuazione anomala delle superfici come in Fig. 32 e 33 invece avviene (fenomeno che invece evidentemente si realizza in Fig. 32 appare inibito, e 33) la trasversalità parziale ~~non si realizza~~.

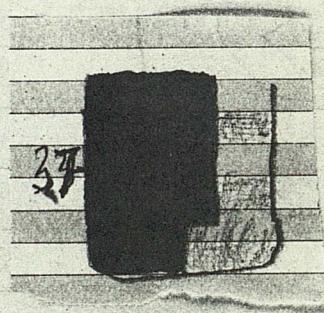
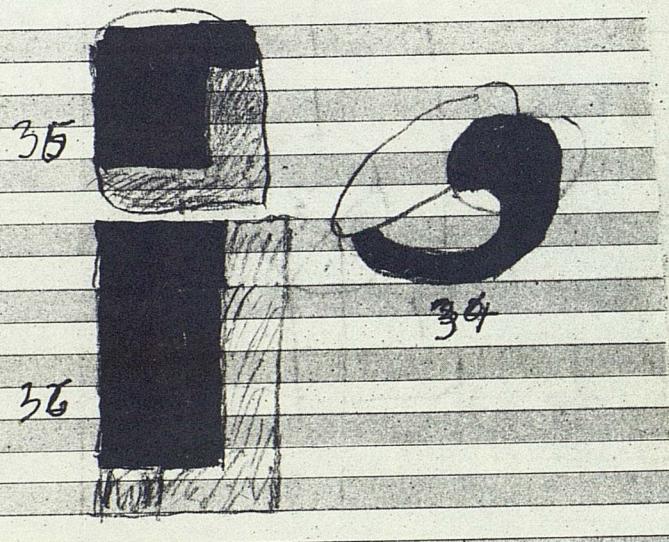
Fig. 30, 31, 32, 33 circa qui

d) Contatto plurimodo fra le regioni

Nel modello finora considerato (Figs. 31-4) la condizione necessaria per la trasparenza parziale è che la regione che si ridoppia, P, sia in contatto con l'una e l'altra delle regioni, A e B. Le regioni A e B non sono in contatto ~~tra~~ ^{Tra} loro. Vice fatto si discorrerà che effetto ha un contatto fra le regioni A e B, in modo che ognuna delle tre regioni venga ad essere in contatto con le altre due. (V. in proposito, per la trasparenza completa, Kariizza (1981 p. 239 e seg.).)

L'influenza del triplice contatto si offre una delle regioni implicite nella trasparenza è messa in evidenza dalle figure 34, 35, 36, 37.

In figura 34, in cui il contatto fra le regioni A e B viene sostituito dalla regione P, la trasparenza parziale si realizza spontaneamente come in F.g. 13.



In F.g. 35 e 36 la trasparenza parziale si realizza pure

data la discontinuità dei margini.

18

ma con qualche difficoltà. Basta però marcherare le parti che differenziano queste figure da Fig. 14 per ottenere la trasparenza parziale, di poi rimuovere anche dopo rimossa la mascherina.

Fig. 37 presenta qualche maggior difficoltà nella realizzazione della trasparenza parziale, ~~probabilmente~~ ^{ma} in questo caso fatto che la parte percepita per trasparenza non forma una curva naturale, "buona" con la parte vista ~~direttamente~~ ^{sembra}.

Comunque il contatto multiplo non rappresenta per se stesso, un ostacolo ~~insuperabile~~ alla trasparenza parziale.

34, 35, 36, 37 ~~eurca qui~~

O-O

Fig. 38 e 39 ci riservano una sorpresa. In questo caso (che meritano un successivo approfondimento) il contatto risulta non necessario, in quanto le figure si completeggiano sotto la "barriera" costituita dal margine figurale. In Fig. 38, malgrado la condizione avversa, la trasparenza completa si produce con uguale evidenziosità, maniera forse meno immediata ma indubbia in Fig. 39.

Fig. 40 è una estensione della trasparenza completa, cioè di un'operazione relativa alla trasparenza parziale. In Fig. 40A è schematicamente rappresentato lo spostamento che si verifica in Fig. 40 quando si produce la trasparenza.

b)

2. Trasparenza completa

Ci limiteremo a trattare soltanto i punti nei quali i problemi posti dalla trasparenza completa differiscono radicalmente da quelli della trasparenza parziale.

a) Contatto fra le regioni

Per quanto riguarda la necessità del contatto fra le regioni interessate basteranno le Fig. 38, 39 e 40.

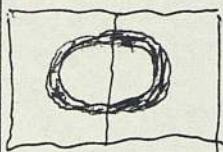


Fig. 38

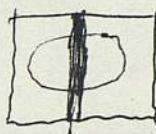


Fig. 39

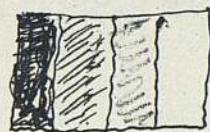


Fig. 40

D. 18 retro.

Fig. 38, 39, 40

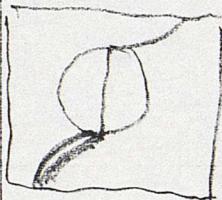
a mostrare come la trattazione dell'argomento possa essere estesa ai problemi della trasparenza completa

b) Sovraposizione con incroci dei margini

In questo punto conviene rafforzarsi un po' ~~soprattutto~~ per che l'incrocio dei margini ha un carattere molto diverso nelle due forme di trasparenza. Comunque anche qui è evidente che mentre il perimetro delle penombre dei margini, presente in Fig. 5, 6, 7 e non in Fig. 40. E con le figure a tratto valgono le stesse argomentazioni anche per la trasparenza completa: ^{Volumetria} ~~sono~~ ^{presente} ~~in~~ si tratta infatti che sia per le figure 1, 2, 3, 21, 22, 23 basta uno sfondo di colore adatto (più chiaro o più scuro di tutte le 3 regioni della rispettiva figura) per trasformare la sfumatura in trasparenza completa.

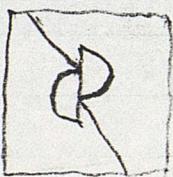
La risensione va invece ripresa per quanto riguarda da il problema della continuità di trasparenza. In questi casi la conclusione alla quale si è giunti nei riguardi della trasparenza parziale non può essere senz'altro trasferita all'estesa della trasparenza completa.

Kaino ha presentato una figura (Kaino 1981 Fig. 8, 13) in cui in effetti una discontinuità di trasparenza della linea di divisione dei due campi dello sfondo, ai punti d'incontro con il contorno della figura, trasparente non ostacola la trasparenza. Un cambiamento di trasparenza più radicale, negli stessi punti (Fig. 41) ^(Fig. 42) ~~non~~ ostacola la trasparenza. Ma a questo



41

v. p. 13 discontinuità di divisione del sfondo
Lo contorno nei punti di incontro con la linea
di divisione dello sfondo ^(Fig. 42) sembra rendere impossibile la trasparenza.



42

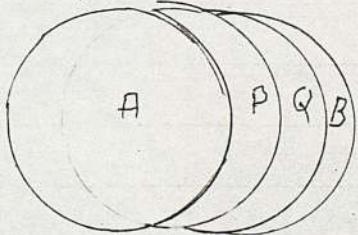
Fig. 41 e 42

c) 5 stratificazione

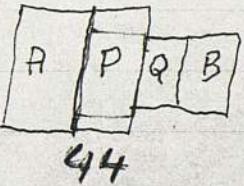
Quanto stato fatto sugli argini è esemplificato dalla figura 2.
Quanto riguarda la stratificazione può essere facilmente verificata. La stratificazione permette nei riguardi della trasparenza parziale, più essere facilmente esteso alla trasparenza completa.

La natura dell'acqua c'è nella trasparenza completa (Fig. 5, 6, 7, 8) il processo, di crescere e di moltiplicare al tempo, è di verso le regioni P e Q i cui nomi in uno strati; di cui uno, trasparente, quello superiore ^{P, Q} riempie con costituisce lo strato trasparente, mentre quelli inferiori ^{P, Q} contribuiscono le porzioni delle regioni A e B, viste per trasparenza. Fig (Fig. 6)

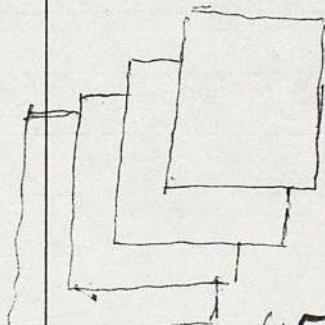
Tutto ciò che impedisce questa stratificazione rende impossibile il fenomeno della trasparenza. Ci limitiamo a dare alcuni esempi che trovano nei terreni della trasparenza completa (fig. 2-6-7-8). Gli esempi relativi alla trasparenza



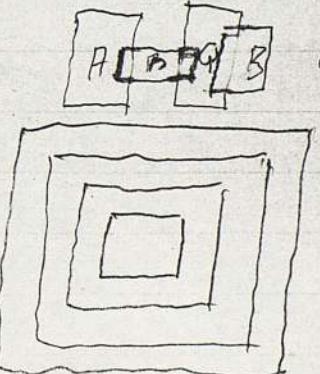
43



44



45



46

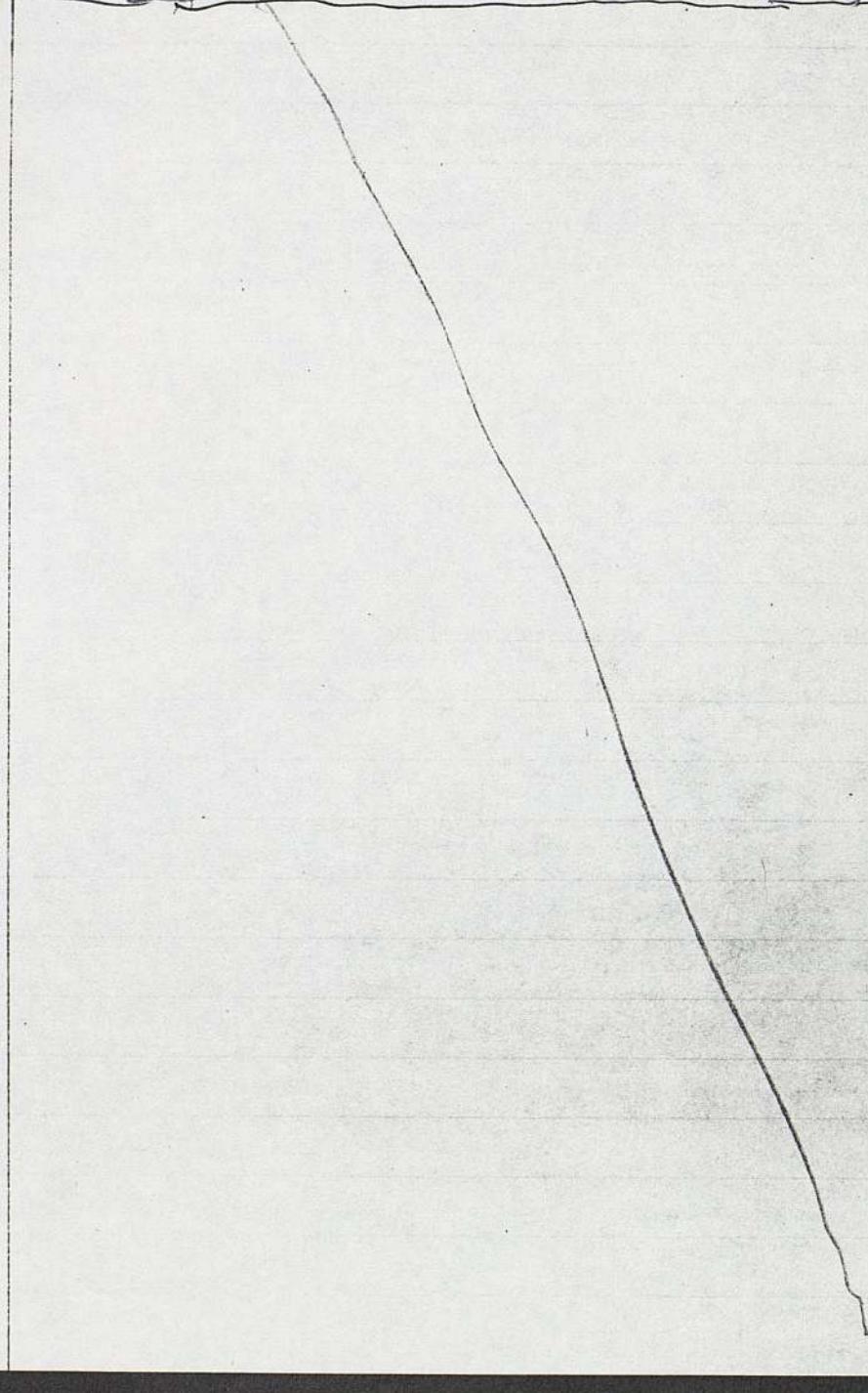
47

36

43, 44, 45, 46, ~~47~~^{47A}, 48, ~~48A~~)

parziali (Fig. 39, 40, 41, 42). Da Fig. 48 si rileva
appare che le cornici multiple esercitano un'azione
di attrazione delle cornici anteriori e multiple esercitano
un'azione di attrazione anche per la trasparenza completa.
Sotto ecco la traccia della cornice completa.

[Fig. 43 44 45 46 47, 47A 48, 48A area qui]



d) Contatto plurimo fra le regioni

L'effetto di un contatto plurimo fra le regioni è stato messo in evidenza per la prima volta da Kainrosa, in relazione alla trasparenza completa, ~~come possibile anche nel loro punto~~ e i risultati divergono. L'autore della tesi ~~ha notato~~ infatti, ~~è stato~~, ~~non può~~ ~~compari~~, ~~percepire~~ la trasparenza nelle figure 8.6, 8.7, 8.8 e 8.9 (Kainrosa, 1982) ~~in cui secondo K. non~~ ~~può~~ ~~percepire~~ la ~~trasparenza~~ ~~la~~ ~~diffusa~~, ~~ma~~ ~~ne~~ ~~vede~~ ~~una~~ ~~semibianca~~, ~~nelle~~ ~~frondate~~ ~~figure~~, ~~ma~~ ~~ne~~ ~~vede~~ ~~una~~ ~~in qualche~~ ~~figura~~, ~~fatto~~ ~~che~~ ~~per~~ ~~vedere~~ ~~la~~ ~~trasparenza~~ ~~è~~ ~~necessario~~ ~~percepire~~ ~~una~~ ~~direzione~~ ~~di~~ ~~disposizione~~ ~~nella~~ ~~regione~~ ~~sottostante~~, ~~percepita~~ ~~a~~ ~~modalmente~~, ~~quando~~ ~~non~~ ~~è~~ ~~presente~~ ~~questa~~ ~~diffusione~~, il ~~contatto~~ ~~plurimo~~ ~~non~~ ~~rimanda~~ ~~la~~ ~~trasparenza~~ (Fig. 49, 50, 50A). Va notato tuttavia che in queste figure l'~~è~~

c'è qui Fig. 49, 50, 50A dentro della trasparenza è minima nelle zone che determinano il contatto plurimo. D'altra parte, quanto più ci si allontana dal margine di incisione, tanto più di minima è l'evidenza della trasparenza (mettere comunicazione personale). Il problema dell'effetto dei contatti plurimi fra diverse regioni nella trasparenza completa, rimane quindi aperto in attesa di ulteriori ricerche.

Fig. 49, 50, 50A (Kainrosa, 1982, p. 239)

~~(a) La condizione topologica caratteristica della trasparenza completa, cui è essenziale che due superficie si sovrapponano a formare la trasparenza. Trasparenza deve essere in contatto con una ed una sola dell'altri due volte, escluso che si sovrappona più di due superficie assieme in caso di contatto plurimo.~~

Nota conclusiva

Nelle forme di trasparenza alle quali si riferiscono le precedenti osservazioni, la trasparenza è determinata da un processo che è di ^{riapparecchiamento} ~~trasformazione~~ e di ~~risposta~~ ad un tempo: ~~sue trasformazioni~~ si dice darsi, più scissione in due diversi piani e unificazione in ogni singolo piano nella trasparenza parziale; scissione in due diversi piani e unificazione nel piano soprattutto trasparente nella trasparenza completa.

Analizzando i risultati delle precedenti osservazioni si giunge alla conclusione che le condizioni che rendono possibile la trasparenza o impossibile la trasparenza sono ^{condizioni} ~~condizioni~~ che coesistono o rispettivamente impediscono la ^{la scissione, ma soprattutto} unificazione.

Con ciò sembra che si possano stabilire le condizioni spazio-figurali della trasparenza in un'unica condizione, la cui enunciazione risale a Fuchs⁽¹²⁾ e cioè che si ha trasparenza soltanto se i due strati, trasparente e non trasparente, costituiscono due unità percettive. Sotto questo aspetto la missione sembra l'effetto delle ~~unificazioni~~ unificazioni.

Tuttavia la enunciazione sintetica delle condizioni spazio-figurali della trasparenza non sostituisce in alcun modo la conoscenza né riduce l'importanza della conoscenza analitica delle singole condizioni, così come

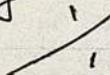
(12) Fuchs () p. . .

l'espressione sintetica dei fattori d'interpretazione per
attiva di Wertheimer non ha diminuito per nulla
l'interesse e l'importanza dello studio analitico dei fatti
di vedere, che è il tramite fenomenico per lo studio
dei processi percettivi.

Riassunto divisione

Dopo una ~~parsa~~ breve volta diverse forme di trasparenza classificate in base al numero di regioni differenti necessarie per ogni forma di trasparenza, viene fatta la ~~scissione~~ di esse, venendo presentata una serie di osservazioni spaziali sulle condizioni spazio-figurali che ~~fanno~~ ostacolano o favoriscono la trasparenza. Le osservazioni, che richiedono un meccanico controllo sperimentale, ~~fanno~~ riguardano le due forme più comuni di trasparenza — la trasparenza per filtri e la trasparenza completa — e sono ordinate secondo una scala di ^{dianalisi} il più possibile coerente. Il lavoro è giustificato dal fatto che l'annunciazione sintetica delle condizioni spazio-figurali della trasparenza non rottura il senso analitico delle singole convinzioni.

Summary



Summary

The different forms of perceptual transparency are briefly described and classified on the basis of the number of differentiated regions involved in the process of transparency. Then a series of observations about spatial-figural conditions of perceptual transparency are presented.

The observations, requiring further experimental control, concern the two more common forms of transparency — partial and complete transparency — are ordered according to as, as much as possible, coherent schema. The analytic work is justified by the reason that the synthetic statement of spatial-figural conditions of transparency cannot replace the analytic knowledge of the individual conditions.

Bebbe
Opere citate

Chamisso

Da nostra 1956, 1982 undine now enracontate cit?

Fuchs

Melitta ombra 1975, 1987

Melitta in pannale in 1^a Volta 1984? 1981

Melissen - Schleife des Lebens (C)

Musatti - Forma e assimilazione

Rabin?

Kaffka, Principles

Legende delle figure

1. Trasparenza parziale. Si vedono due quadrati parzialmente sovrapposti, di cui una parte di quello sottostante è nera per trasparenza. Del quadrato sovrastante soltanto la parte che copre la figura sottostante appare trasparente, mentre il resto appare opaco.
2. Trasparenza per file: tre righi parzialmente sovrapposti (v. Fig. 1)
3. Trasparenza parziale: due figure irregolari sovrapposte. v. Fig. 1
4. Scherma: la trasparenza parziale implica 3 regioni sovraffamate, A, P, B. La regione di sovraffamazione P si vede parzialmente in due strati
- 1A Rappresentazione schematica della sezione percettiva nella trasparenza parziale. Due strati sovrapposti di P: P₁ trasparente, P₂ nero per trasparenza
- 1B Fig 1 risegnata a tratto. Si tratta di un perificio trasparente o di sagome quadrate sovrapposte?
- 5 Trasparenza completa. Si vede un rettangolo trasparente, attraverso al quale si vedono le parti dello sfondo bicolore.
- 6 Una cerchia trasparenza completa. Un cerchio trasparente (v. Fig. 5)
- 7 Una figura irregolare trasparente
- 8 Trasparenza completa. Una figura irregolare trasparente (v. Fig. 5)

3a. Fig. 3 disegnata a tratti. Si tratta di due superfici irregolari trasparente, o di due sagome irregolari sovrapposte?

8. Schema. La trasparenza completa implica 4 regioni, ~~P₁, P₂, Q₁, Q₂~~, ^{minima} F P Q B. Le regioni P e Q si rincidono perciò visibilmente in due strati. Gli strati superiori P₁ e Q₁ si intuiscono in un'acce figura trasparente. Gli altri strati P₂ e Q₂ diventano l'estratto inferiore P₂ diventa la parte vista per trasparenza dello sfondo B e la parte lo strato Q₂ dello sfondo B.

~~Fig. 6A.~~ Rappresentazione schematica della visione per cettiva nella trasparenza completa. P, Q, strato trasparente T, P₂ e Q₂ strati visti per trasparenza

9. Trasparenza parziale. Isolamento della parte centrale delle tre cerchi di Fig. 2

10. Isolamento delle 3 regioni di Fig. 2 per l'ingrossamento dei margini

11. Isolamento delle 3 regioni di Fig. 1 per l'ingrossamento dei margini

12. Isolamento della regione centrale di Fig. 1 per l'ingrossamento dei margini.

13. Ingrossamento dei margini esterni di Fig. 1

14. I tre quadrati possono essere percepiti come due rettangoli sovrapposti, di cui uno parzialmente trasparente.

14A Rappresentazione schematica dei due rettangoli ~~di Fig. 14 sovrapposti~~ in Fig. 14

15. Tre quadrati in contatto ~~per un punto~~ ^{puntuale}.

15A Rappresentazione schematica ~~del contatto~~ ^{di una sottile} ^{trasparenza} ^{sovrapposta} della visione del quadrato centrale, il cui lato che non si realizza.

16. Tre regioni confacciate. Rappresentazione schematica di una visione teoricamente possibile, che non si realizza

17. La lacuna centrale dà luogo ad un effetto di trasparenza
 (V. Kacurka, 1992 Figg. 21-21)
18. una configurazione nella quale
 la trasparenza parziale non si realizza in modo evidente
- 18a Figg. 18 troncata. La trasparenza parziale è evidente
- 19 ~~Cosa~~ Non-trasparenza in una figura a tratto
- 20 Lo stesso fenomeno ^{di Fg. 19} con figure non regolari
- 21 Una configurazione nella quale
 la trasparenza parziale non si realizza
- 21a Rappresentazione schematica della forma di missione
 che sarebbe luogo alla trasparenza parziale in Fig. 21
- 21b Rappresentazione schematica della forma di missione
 che effettivamente si realizza in Fig. 21
- 22 Variazioni di Fig. 21. La regione centrale è irregolare
- 23 Variazione di Fig. 21, continuità di direzione fra i margini
- 24 Scissione di due cerchi incircostanti in direzione.
- 25 Variazioni di Fig. 21. Irregularità della regione
 centrale e continuità di direzione
- 26 Stratificazione inadeguata: la regione centrale è
 percepita ~~come~~ rapporta alle altre due regioni. La
 trasparenza parziale non si realizza.
 V. figura precedente 26
- 27 Stratificazione inadeguata: la regione centrale è
 percepita soltanto alle altre due regioni
- 28 Stratificazioni inadeguate: le regioni centrali laterali
 appaiono ~~in~~ rapporto alla regione centrale
- 29 Sussapposizione a cornici
- 30 V. Figg. precedente 30
- 31 Sovrapposizione delle stratificazioni inadeguate:
- 32 Sovrapposizione delle trasformazioni superficiali

- 1' 33 V. Fig. precedente 32
 34 Contatto di ogni regione con le altre due
 35 V. Fig. 34
 36 V. Fig. 34
 37 V. Fig. 34 malgrado l'
 38 Trasparenza completa ~~Effetto dell' ingolamento~~
 di un margine
 39 V. Fig. 38
 40 Trasparenza completa: i rettangoli possono
 essere percepiti come due quadrati, parzialmente
 ricoperti da un quadrato trasparente
 40A Rappresentazione schematica della missione
 in Fig 40
 41 Trasparenza completa senza continuità di direzione
 dei margini
 42 Discontinuità dei margini della figura trasparente,
 43 Stratificazione inadeguata: 4 regioni sovrapposte
 33a V. Fig. 32
 44 Svrapposizione con discontinuità dei margini
 della regione PQ
 45 V. Fig. 43
 46 Stratificazione troppo complessa, inadeguata
 48 Svrapposizione a cornice di 4 regioni 48a V. Fig. 47
 47 Stratificazione inadeguata: sovrapposizione delle 4 superfici
 48a V. Fig. 47
 49 { Contatto multiplo tra le regioni 50 V. Fig. 49 50a V. Fig. 49
 caso di contatto ferino
 ma non si verifica

so processo giudicato illusoriamente in modo diverso nelle due situazioni.

Ora, a parte il fatto che il qualificare come illusoria una percezione non ha senso e che soprattutto è un modo per eliminare un problema senza risolverlo, rimarrebbe comunque da determinare come si debba intendere quell'unico processo: si tratta sempre di un egualamento o sempre di un contrasto?

La verità è che nelle due situazioni le impressioni sono qualitativamente ben diverse e che i risultati paradossali, a cui si perviene procedendo a un confronto fra le situazioni, dimostrano soltanto con quanta sensibilità i fenomeni cromatici reagiscono a modificazioni strutturali dell'insieme percettivo nel quale vengono vissuti.

Mi sembra infatti che il paradosso sorga dal fatto che, istituendo, come abbiamo fatto, in un modo formalmente corretto le relazioni di uguaglianza e diseguaglianza, si ammette implicitamente che un termine posto a confronto successivamente con termini diversi rimanga identico a se stesso. Ma mentre ciò è vero da un punto di vista puramente logico o matematico, non è più vero da un punto di vista percettivo, perché un elemento percettivo entrando, nell'operazione di confronto, a far parte di una nuova struttura, non rimane inalterato, e non può perciò venir considerato identico a quello che era in una struttura percettiva globale diversa.

È un fatto che, quando in laboratorio si sperimenta con varie situazioni cromatiche, ci si accorge che è estremamente difficile porre a confronto tra loro i fenomeni del contrasto e dell'egualamento, e ci si viene a trovare nella curiosa situazione che, se si vogliono ottenere i due effetti, si debbono osservare in condizioni di isolazione l'uno dall'altro, poiché, volendo osservarli contemporaneamente, essi si assimilano in qualche modo tra loro e non è più possibile decidere con sicurezza se si tratti dell'uno o dell'altro processo.

Capitolo ottavo

Condizioni ed effetti della trasparenza fenomenica

1. Le condizioni

Che un oggetto sia veduto «attraverso» una superficie trasparente è un fatto di comune esperienza e trova semplice spiegazione fisica nella proprietà, posseduta da tale seconda superficie, di permettere il passaggio ad almeno una parte delle radiazioni luminose che la colpiscono. Nel caso di una lastra di vetro incolore, di spessore non troppo elevato, con indici di assorbimento, di riflessione e di rifrazione minimi, passa praticamente la totalità dei raggi senza subire apprezzabili modificazioni nella loro direzione e nella loro composizione cromatica. La trasparenza è allora perfetta e si avvicina a quella dell'aria. La situazione si fa più complicata, ma sempre spiegabile con le comuni leggi dell'ottica, se aumenta lo spessore dello strato e soprattutto quando varia, con il variare della composizione chimica di questo ultimo, la sua permeabilità che, in luogo di essere completa, sussiste soltanto per radiazioni di una determinata gamma di lunghezze d'onda. È il caso dei vetri colorati che, costituendo una barriera per un determinato tipo di raggi ma lasciando passare quelli di un altro tipo, agiscono da filtri e fanno apparire gli oggetti che traspaiono di un colore diverso da quello che presentano senza l'interposizione del filtro.

Meno semplice è trovare una adeguata spiegazione del fenomeno della trasparenza da un punto di vista psicofisiologico. Poiché infatti i raggi provenienti dalla superficie trasparente e quelli riflessi dall'oggetto situato dietro ad essa colpiscono la medesima zona retinica e danno quindi origine a un unico processo di ricezione, la trasparenza percettiva pone il problema di come a un unico processo sensoriale

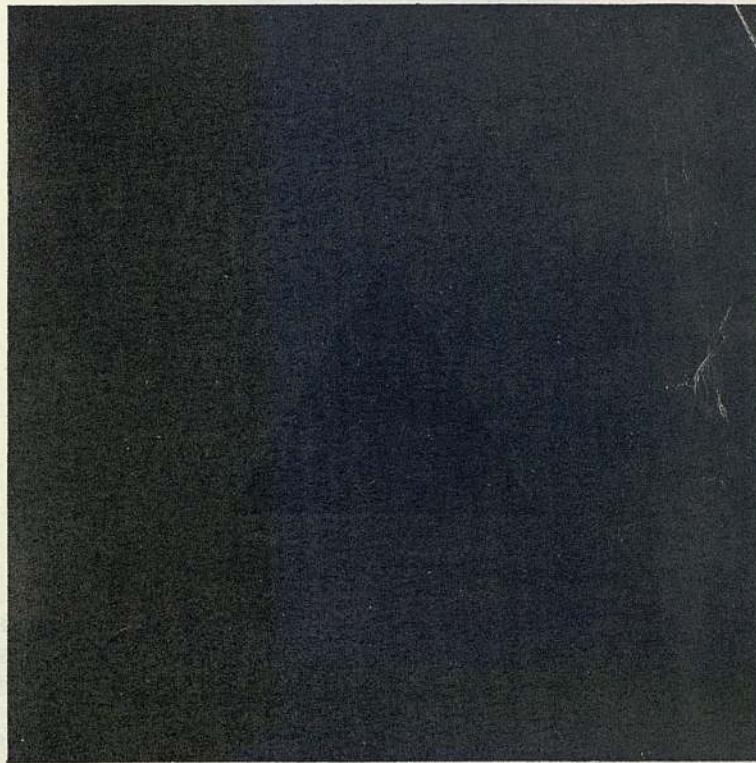
vengano a corrispondere *due oggetti* nell'esperienza fenomenica. Alla questione furono dedicate a suo tempo molte discussioni e osservazioni ed anche su questo punto, come in tanti altri campi della teoria della percezione visiva, le opinioni dei due «grandi» della scienza della visione — Helmholtz ed Hering — non vanno d'accordo.

Gli studi più importanti sull'argomento sono dovuti a W. Fuchs [1923], B. Tudor Hart [1928], H. Kopfermann [1930], G. Moore Heider [1933] e più recentemente a F. Metelli [1967; 1970; 1974]. Essi impostano il problema in modo nuovo e più produttivo, non chiedendosi cioè come sia possibile la trasparenza da un punto di vista fisiologico, ma semplicemente quali siano le condizioni perché si verifichi nell'esperienza visiva la simultanea presenza percettiva di due superfici situate *l'una dietro l'altra* sulla medesima linea di mira.

In realtà, affrontare il problema della trasparenza partendo dalla considerazione di *due punti* situati sulla medesima linea di mira si è rivelato essere un punto di partenza infelice. La trasparenza è infatti un aspetto che alcuni oggetti visivi assumono soltanto in quanto superfici di una certa estensione o per campi visivi di una certa articolazione. Il problema riferito a due singoli punti è semplicemente un problema mal posto, poiché in questo caso particolare la trasparenza, intesa nel suo significato psicologico come percezione simultanea, nella medesima direzione dello sguardo, di due punti in quanto tali, *non si verifica mai*. Ciò si può agevolmente controllare isolando in qualsiasi modo — con la concentrazione attentiva o, meglio, mediante uno schermo di riduzione — una piccola zona di una superficie fisicamente trasparente: l'impressione sarà sempre quella di una macchia di colore, senza dislivelli spaziali, di tinta omogenea corrispondente all'azione combinata dei raggi provenienti dalle due superfici sovrapposte. Eppure quella medesima piccola area può sdoppiarsi in due superfici collocate a diversa distanza dall'occhio, e il suo colore può scindersi in due componenti cromatiche vissute come appartenenti a quelle due superfici, l'una delle quali perciò trasparente, non appena essa venga a far parte fenomenicamente di un complesso figurale più ampio la cui organizzazione spaziale e

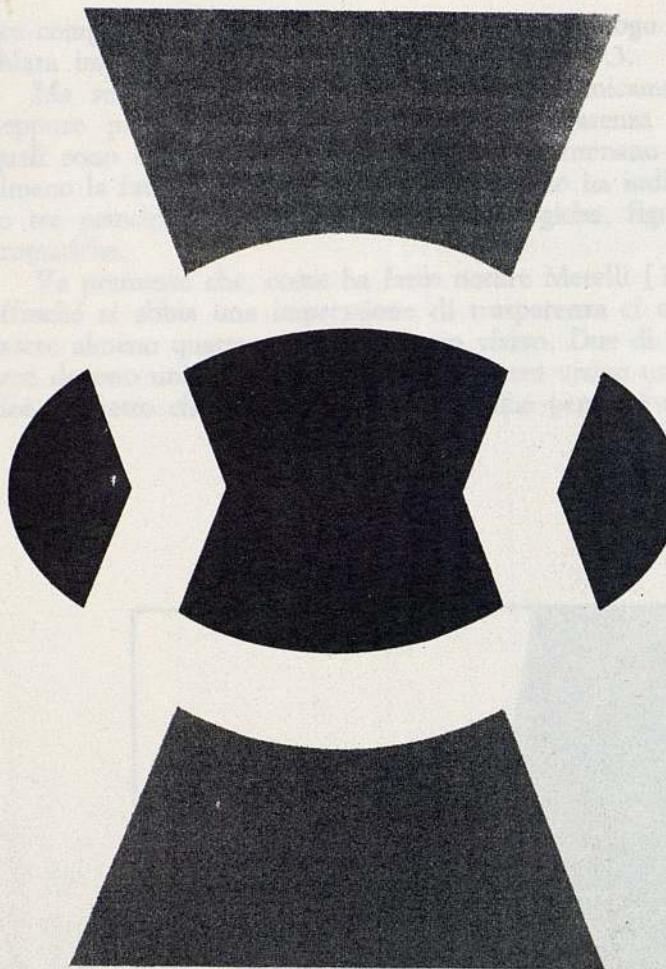
cromatica complessiva sia appunto tale da «richiedere» la trasparenza.

Esaminando le situazioni per le quali il campo visivo si struttura in modo da imporre la trasparenza di alcune delle superfici che lo costituiscono, ci accorgiamo che la trasparenza fisica non è di per sé una condizione *sufficiente* della trasparenza percettivamente vissuta, poiché una superficie realmente trasparente può in alcuni casi non essere veduta come tale, e le condizioni per le quali si verifica la perdita



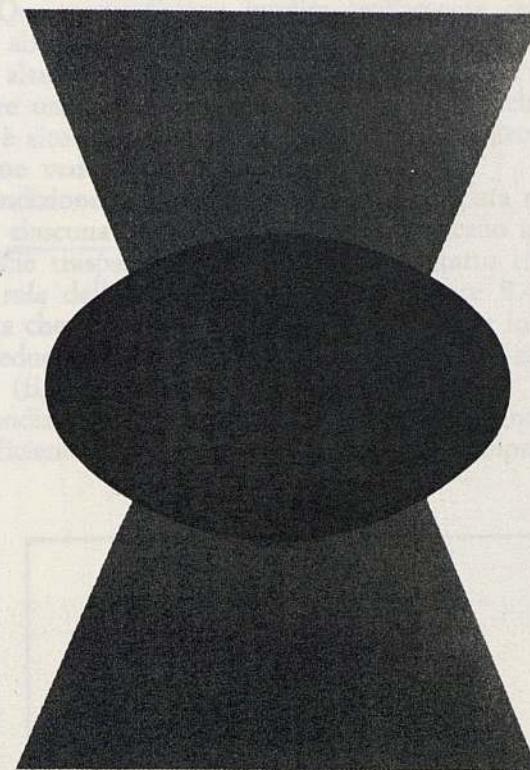
8.1

La trasparenza fisica non è una condizione *sufficiente* della trasparenza fenomenica. Se un triangolo fisicamente trasparente è sovrapposto ad un quadrato opaco nella disposizione illustrata nel disegno, non si ha trasparenza fenomenica.



8.2 Cinque aree opache.

fenomenica di questa sua proprietà sono facilmente realizzabili. Un esempio di questa eventualità si ha quando la superficie fisicamente trasparente e la superficie retrostante sono della stessa grandezza e forma e sono disposte in modo da formare sulla retina immagini perfettamente congruenti,



8.3

La trasparenza fisica non è una condizione *necessaria* della trasparenza fenomenica. La giustapposizione delle cinque aree opache della figura 8.2 dà luogo ad una netta impressione di trasparenza.

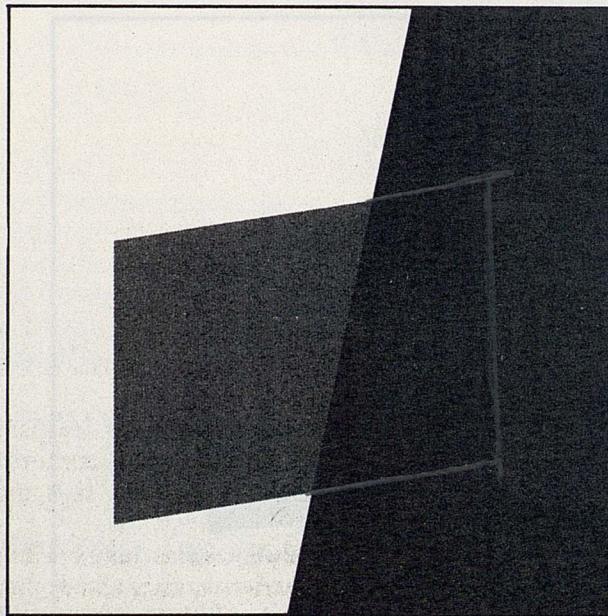
oppure quando la superficie fisicamente trasparente è più piccola ed è disposta in modo che i suoi contorni giacciono all'interno dei contorni della superficie fisicamente opaca (vedi figura 8.1).

D'altra parte la permeabilità fisica non è affatto *necessaria* perché si abbia nell'esperienza visiva una chiara impressione di trasparenza. Difatti è relativamente agevole ottenere che una superficie fisicamente opaca venga vissuta come trasparente: ad esempio, la giustapposizione delle cinque a-

ree completamente opache della figura 8.2 dà luogo a una chiara impressione di trasparenza nella figura 8.3.

Ma se la trasparenza fenomenica non è unicamente e neppure principalmente funzione della trasparenza fisica, quali sono dunque le condizioni che la determinano o che almeno la favoriscono? L'analisi del fenomeno ha individuato tre principali tipi di condizioni: topologiche, figurali e cromatiche.

Va premesso che, come ha fatto notare Metelli [1967], affinché si abbia una impressione di trasparenza ci devono essere almeno quattro aree nel campo visivo. Due di queste aree devono unificarsi a formare un oggetto visivo unitario, cioè l'oggetto che appare trasparente e che perciò è situato



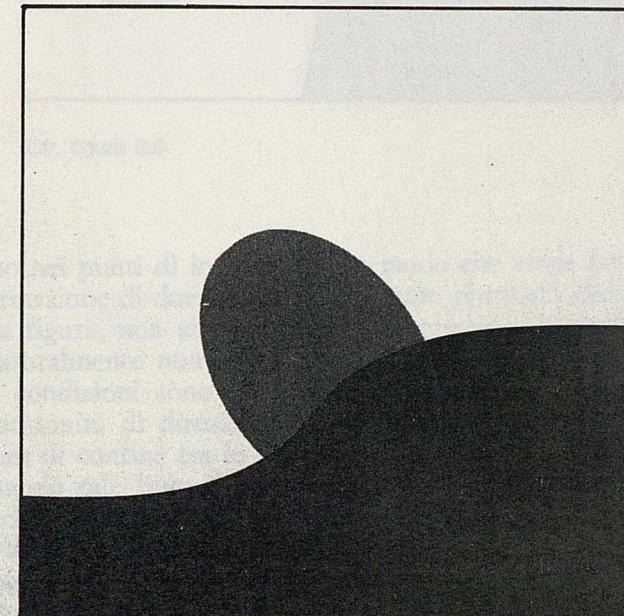
8.4

La condizione topologica: ciascuna delle due aree che si unificano nello strato trasparente deve essere in contatto con l'area omologa e con *una sola delle altre due aree*. Anche la condizione figurale è favorevole.

davanti. Questa condizione implica ovviamente che queste due aree abbiano in comune una parte dei loro contorni. Anche le altre due aree devono essere in contatto in modo da formare una regione bicolore, cioè la regione che appare opaca ed è situata dietro all'oggetto trasparente attraverso il quale viene veduta.

La condizione *topologica* può essere enunciata nel modo seguente: ciascuna delle due aree che si unificano a formare la superficie trasparente deve essere in contatto *con una e con una sola* delle altre due aree (vedi figure 8.4 e 8.5). Ogni volta che una delle due aree unificate viene in contatto con ambedue le altre aree, l'impressione di trasparenza scompare (figure 8.6, 8.7, 8.8 e 8.9).

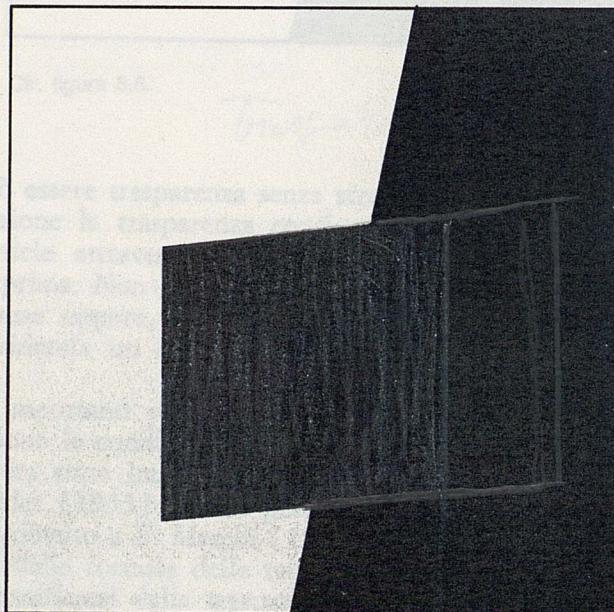
La condizione topologica, benché necessaria, non è tuttavia sufficiente. Infatti essa deve essere accompagnata da



8.5

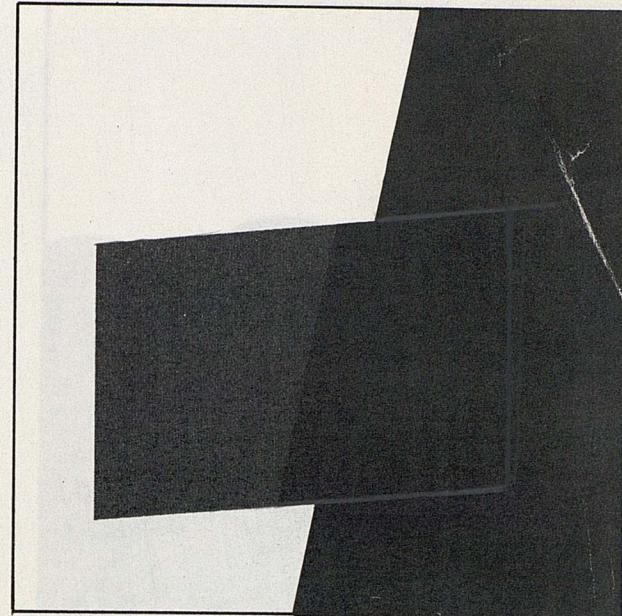
Condizione topologica e condizione figurale concorrono a causare una impressione di trasparenza.

altre condizioni che possiamo chiamare *figurali*, cioè quelle condizioni che fanno sì che le due aree vengano percepite come unificate in una unica figura. Come è noto, uno dei più forti fattori che favoriscono l'unificazione figurale è la continuità di direzione. Nel caso della trasparenza, la continuità di direzione è importante nei punti di intersezione dei contorni delle quattro aree, ma riguarda soprattutto i contorni delle due aree destinate a unirsi nello strato trasparente. Nel punto di intersezione tali contorni devono continuare fluidamente l'uno nell'altro. È il caso delle figure 8.3, 8.4 e 8.5, nelle quali entrambi i fattori, quello topologico e quello figurale, sono rispettati. Queste figure danno luogo a buone impressioni di trasparenza. Quando questa condizione è assente, come nel caso delle figure 8.10 e 8.11, nelle quali, pur essendo rispettata la condizione topologica, i contorni si



8.6

La condizione topologica non è soddisfatta: non si ha trasparenza, nonostante l'unificazione figurale.



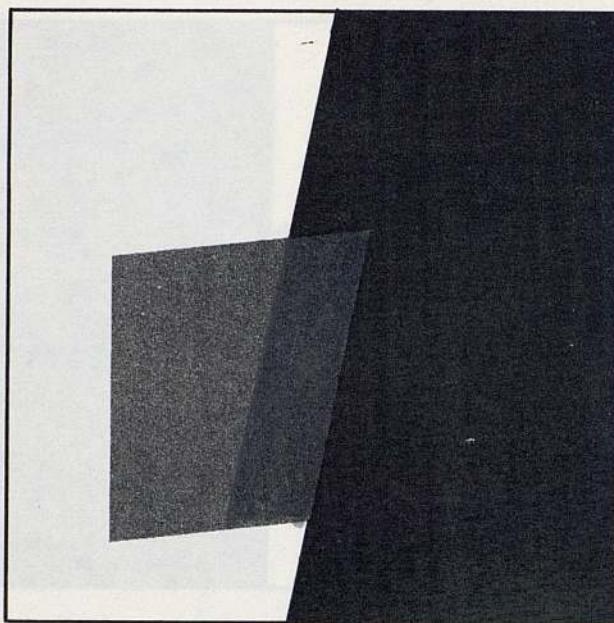
8.7

Cfr. figura 8.6.

incontrano nei punti di intersezione in modo che viene favorita la formazione di due figure giustapposte piuttosto che di una unica figura, non si verifica una impressione di trasparenza. Naturalmente non si ha mai trasparenza quando ambedue le condizioni sono trasgredite (figura 8.12).

La continuità di direzione non è altrettanto importante per la linea di confine tra le due zone dello sfondo bicolore: anche quando tale linea di confine presenta un brusco mutamento di direzione nei punti di intersezione con il contorno dello strato trasparente, si può avere un buon effetto di trasparenza, purché sia rispettata la condizione topologica e la continuità del contorno dello strato trasparente (figura 8.13).

Anche la stratificazione fenomenica delle aree su piani differenti è stata proposta come una condizione della trasparenza fenomenica [Kanizsa 1955b; Metelli 1974a]. Infatti



8.8

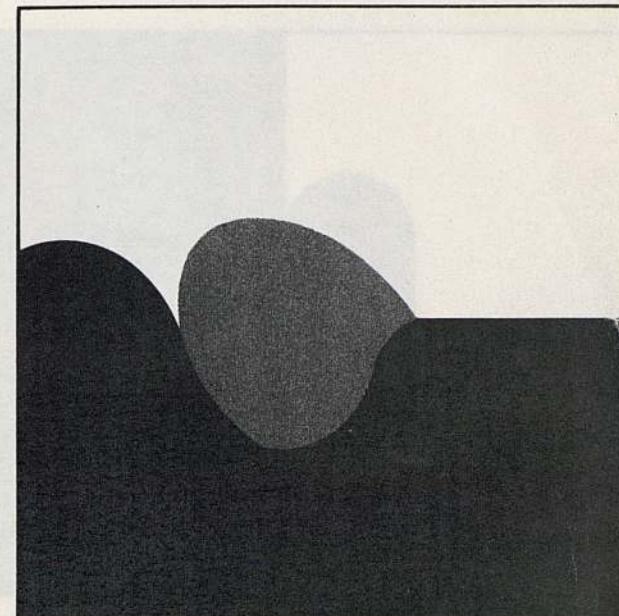
Cfr. figura 8.6.

trasparente

non vi può essere trasparenza senza stratificazione, dato che per definizione la trasparenza consiste nella percezione di una superficie attraverso un'altra superficie collocata davanti alla prima. Non è tuttavia chiaro se la stratificazione sia una causa oppure, come sembra più plausibile, debba essere considerata un effetto dell'impressione di trasparenza.

Molto importanti per il verificarsi della trasparenza fenomenica sono le condizioni *cromatiche*. Questo aspetto del fenomeno era stato impostato in modo corretto già da G. Moore Heider [1933] ma un progresso decisivo in questa direzione è dovuto a F. Metelli [1967] che ha proposto un elegante modello formale delle relazioni cromatiche necessarie per il verificarsi della trasparenza fenomenica.

Metelli ha esposto in modo molto chiaro la propria teoria nei suoi contributi del 1970 e del 1974 ai quali rimando



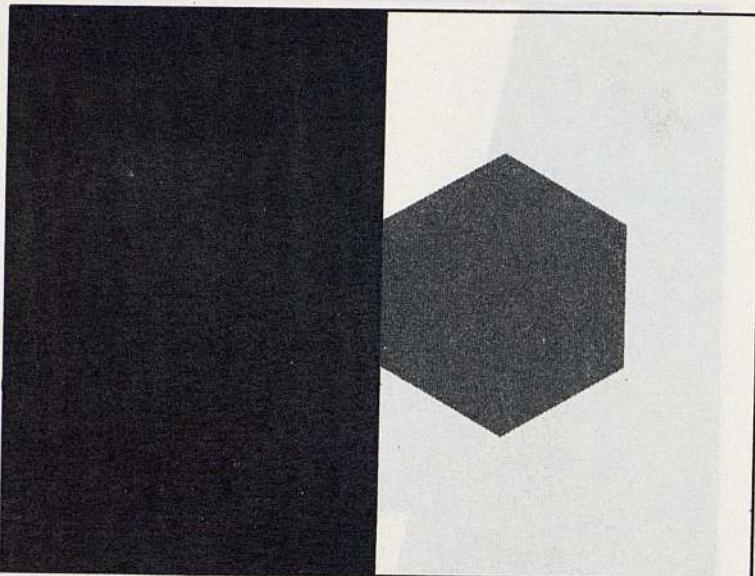
8.9

Cfr. figura 8.6.

è trasparente?

il lettore; qui cercherò di riferirne le linee essenziali limitandomi a considerare il caso più semplice, costituito dalle situazioni nelle quali la condizione cromatica è rappresentata soltanto dalle tonalità acromatiche della serie bianco-grigio-nero.

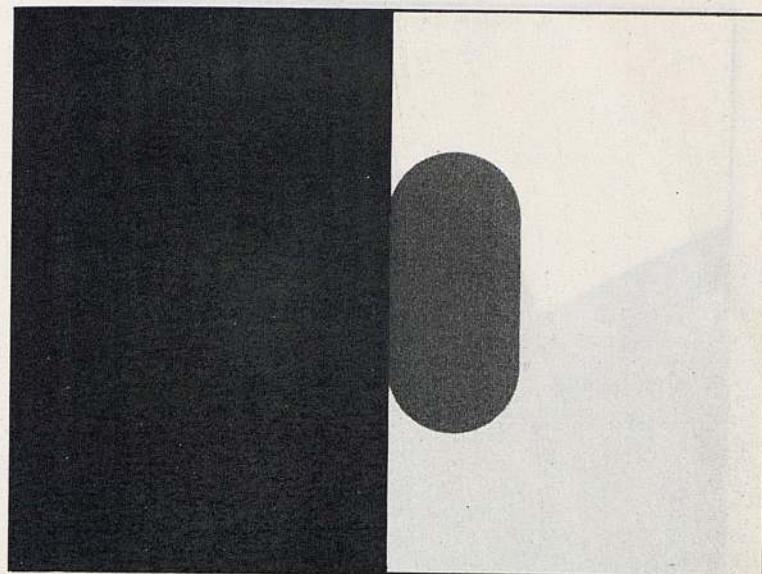
I presupposti della teoria quantitativa di Metelli sono:
 a) la definizione della trasparenza come una scissione fenomenica di una regione stimolata in modo omogeneo in due regioni di diverso colore localizzate una dietro l'altra; b) la teoria di G. Moore Heider secondo la quale i colori di scissione sono tali che la loro fusione dà luogo al colore corrispondente alla stimolazione omogenea; c) la legge di Talbot che permette di stabilire la riflettanza del colore di fusione quando sono conosciute le riflettanze delle componenti che entrano nella fusione e le loro proporzioni.



8.10 La condizione figurale non è favorevole all'impressione di trasparenza [Metelli 1974a].

Si consideri la situazione paradigmatica rappresentata dalla figura 8.14, costituita dalle 4 regioni grigie A, P, Q, B e dove le lettere minuscole a , p , q , b simbolizzano il grado di riflettanza di ciascuna regione. P e Q sono le regioni che in determinate condizioni sono percepite come trasparenti. Se P è la superficie percepita quando non si instaura la trasparenza, e p è la sua riflettanza misurabile mediante un fotometro, $A(T)$ è quella parte della superficie P che, quando avviene la scissione percettiva, è vista per trasparenza e ha il colore¹ uguale alla superficie A, colore espresso dalla riflettanza a , mentre T è la superficie trasparente il cui colore, misurabile solo indirettamente, è indicato con t (vedi fig.).

¹ Qui come in seguito, con il termine «colore» si intende un grigio della serie bianco-nero.

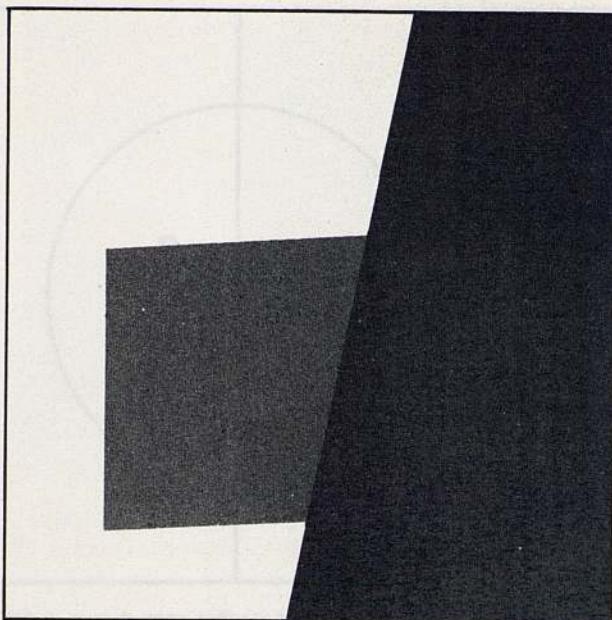


8.11 Cfr. figura 8.10 [Metelli 1974].

8.15). La legge di Talbot dice che la riflettanza di un colore acromatico di fusione è la media aritmetica della riflettanza dei colori componenti e l'equazione della fusione cromatica, nel caso di due componenti la cui riflettanza sia rispettivamente a e b , assume la seguente forma:

$$c = \alpha a + (1 - \alpha) b$$

in cui α e $(1 - \alpha)$ sono le proporzioni in cui sono presenti nel colore di fusione le due componenti. Allora, se la scissione cromatica che si verifica nella trasparenza può venir considerata l'inverso della fusione cromatica, l'equazione di Talbot (letta, per così dire, in senso inverso) può rappresentare la legge quantitativa della trasparenza nel caso delle tonalità acromatiche. Poiché il grigio di riflettanza p si scinde nei due grigi di riflettanza a (colore dello sfondo A) e



8.12

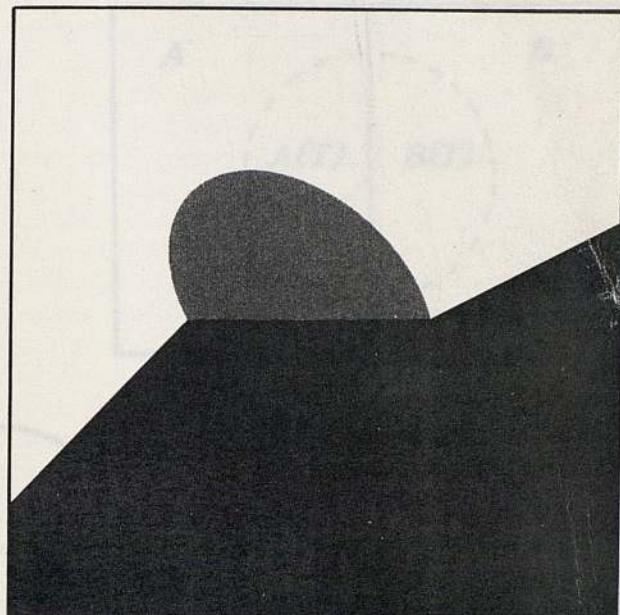
Condizione topologica e condizione figurale contrarie alla trasparenza.

t (colore della superficie trasparente) si può scrivere l'equazione della scissione cromatica così:

$$p = \alpha a + (1 - \alpha) t \quad [1]$$

dove α ed $(1 - \alpha)$ sono le proporzioni in cui il colore stimolo p si distribuisce tra i due strati $A(T)$ e T in cui fenomenicamente si scinde.

Essendo due le incognite, l'equazione è indeterminata, cioè ha un numero infinito di soluzioni. Ma è stata usata soltanto la parte sinistra del modello di figura 8.15; l'altra



8.13

La continuità di direzione non è una condizione necessaria alla trasparenza fenomenica.

*Controlla la continuità di direzione
tra i margini di P e quelli di Q*

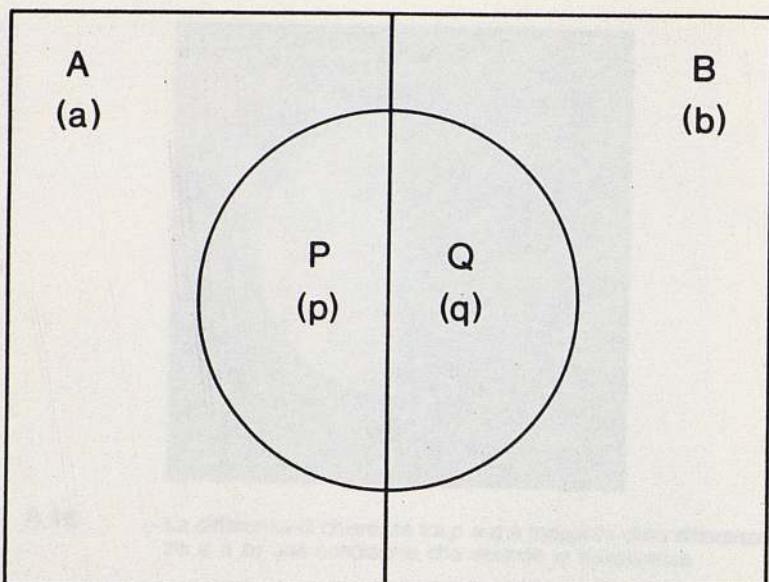
metà consente però di impostare una equazione analoga:

$$q = \alpha^1 b + (1 - \alpha^1) t^1 \quad [2]$$

e se $\alpha = \alpha^1$ e $t = t^1$, cioè se il grado di trasparenza e il colore dello strato trasparente T sono uguali tanto per la parte che copre A quanto per la parte che copre B , abbiamo un sistema di due equazioni a due incognite, le cui soluzioni sono:

$$\alpha = \frac{p - q}{a - b} \quad [3]$$

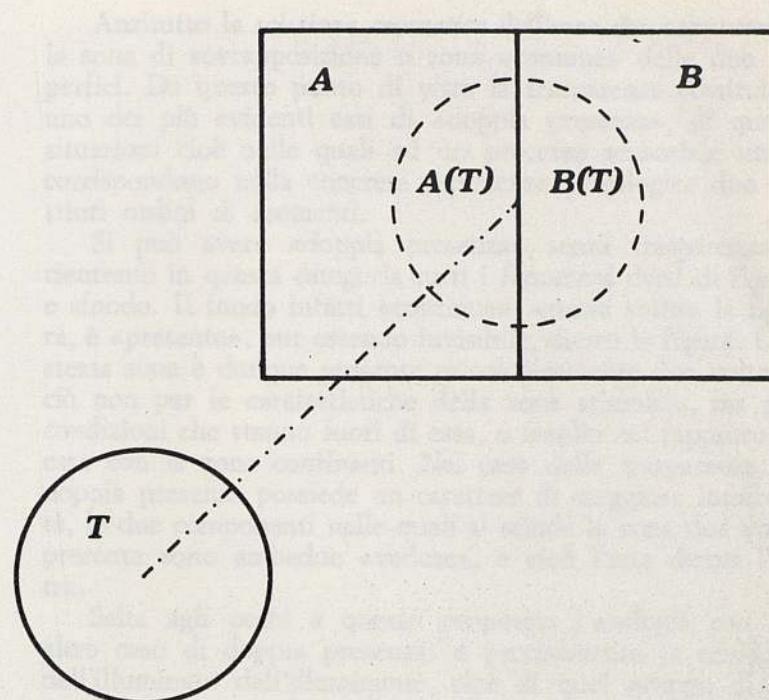
$$t = \frac{aq - bp}{(a + q) - (b + p)} \quad [4]$$



8.14 Con a , p , q , b sono indicate le riflettanze delle regioni A , P , Q , B .

Mentre il significato di t è stato già chiarito, per quanto riguarda α è sufficiente notare che con l'aumentare di α aumenta la quantità di colore che va allo strato veduto attraverso la trasparenza (cioè la sua visibilità) mentre diminuisce la quantità di colore che va allo strato trasparente (cioè la sua opacità). Pertanto α è un coefficiente di trasparenza.

Va tenuto presente che α può variare soltanto tra 0 e 1. Infatti dalla equazione [1] risulta che α assumerebbe un valore superiore a 1, o inferiore a 0, soltanto se una delle due superfici di scissione A o T ricevesse una quantità negativa di colore, il che è assurdo. Ne derivano quindi due condizioni necessarie per la trasparenza: a) la differenza in chiarezza tra p e q deve essere minore della differenza tra a e b ; b) se p è più chiaro di q , allora a deve essere più chiaro di b . Nelle figure 8.16 e 8.17, nelle quali queste

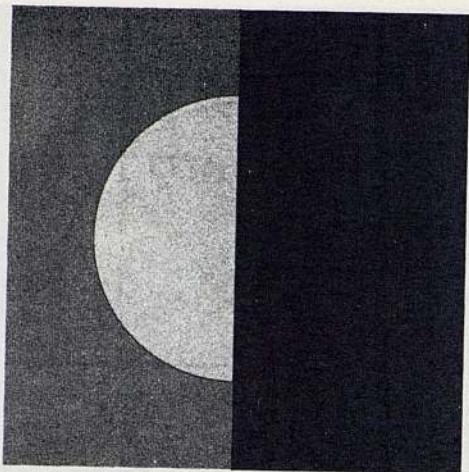


8.15

condizioni sono trasgredite, non vi è il minimo accenno di trasparenza fenomenica.

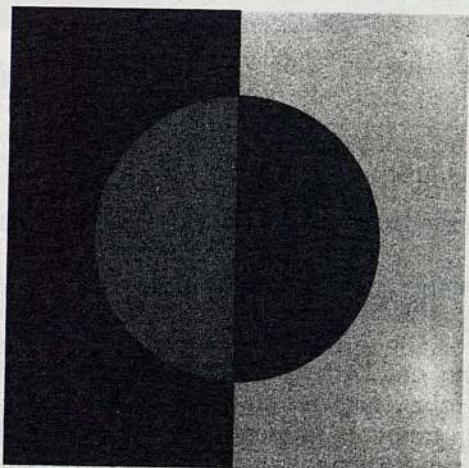
2. Conseguenze della trasparenza

Rivolgiamo ora l'attenzione agli effetti che il costituirsi fenomenico della trasparenza porta con sé. Alcuni di essi presentano un notevole interesse nei riguardi di una dottrina generale della percezione cromatica e per tale ragione vengono spesso utilizzati a sostegno di particolari concezioni teoriche.



8.16

La differenza di chiarezza tra *p* e *q* è maggiore della differenza tra *a* e *b*: una condizione che esclude la trasparenza.



8.17

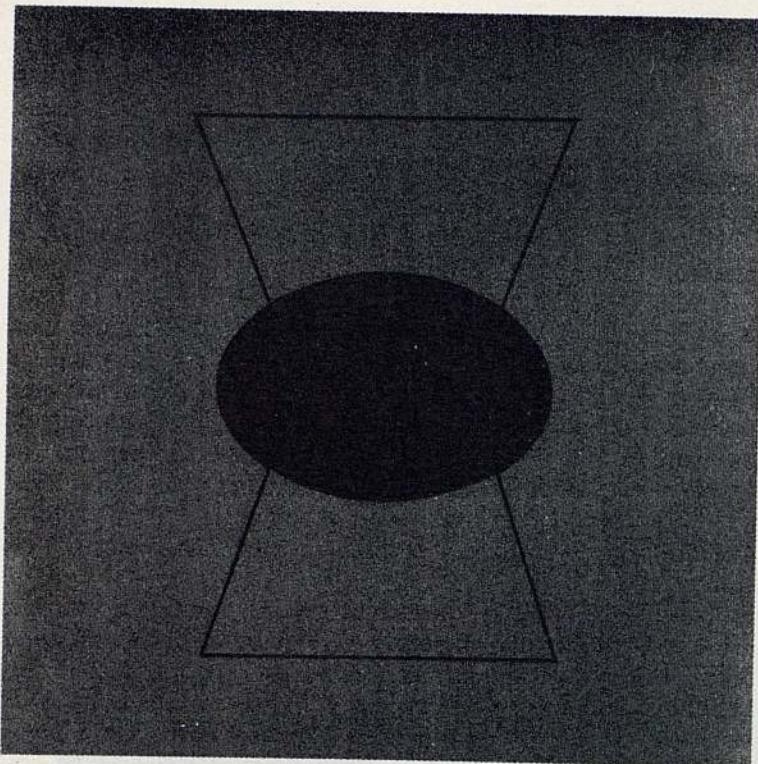
Non si realizza la trasparenza perché *p* è più scuro di *q* ma a è più chiaro di *b*.

Anzitutto la *scissione cromatica* dell'area che rappresenta la zona di sovrapposizione o zona «comune» delle due superfici. Da questo punto di vista la trasparenza costituisce uno dei più evidenti casi di «doppia presenza», di quelle situazioni cioè nelle quali ad un processo sensoriale unico corrispondono nella concreta esperienza psicologica due distinti ordini di momenti.

Si può avere «doppia presenza» senza trasparenza e rientrano in questa categoria tutti i fenomeni detti di figura e sfondo. Il fondo infatti «continua», «passa sotto» la figura, è «presente», pur essendo invisibile, dietro la figura. Una stessa zona è dunque presente psicologicamente due volte, e ciò non per le caratteristiche della zona stimolata, ma per condizioni che stanno fuori di essa, o meglio nel rapporto di essa con le zone confinanti. Nel caso della trasparenza, la doppia presenza possiede un carattere di maggiore intuibilità, le due componenti nelle quali si scinde la zona due volte presente sono ambedue «vedute», e cioè l'una dietro l'altra.

Salta agli occhi a questo proposito l'analogia con un altro caso di doppia presenza: e precisamente la scissione dell'illuminato dall'illuminante, cioè di quel gruppo di fenomeni che vanno sotto il nome di costanza cromatica o di chiarezza. Anche qui ad un unico ordine di dati sensoriali — quelli corrispondenti alla luce riflessa da un oggetto — corrispondono nell'esperienza visiva due momenti percettivi: il colore o chiarezza dell'oggetto ed il colore o chiarezza dell'illuminazione. Inoltre abbiamo a che fare anche qui con una sorta speciale di trasparenza: l'oggetto è veduto «attraverso» l'atmosfera illuminata. *a quella in avviva*

Musatti [1953] — la cui teoria vuole offrire una soluzione unitaria dei problemi della costanza, dell'egualamento e del contrasto — annette la massima importanza a questa scissione tra colore oggettuale e luminosità ambientale e, postulando una tendenza generale all'egualamento che si manifesterebbe di regola tra le componenti che vanno a costituire la luce ambientale, considera quegli altri fenomeni quali effetti residuali del processo primario di egualamento. Nella sua argomentazione egli menziona anche le situazioni della trasparenza come casi particolari che rientrano nel medesimo schema interpretativo.

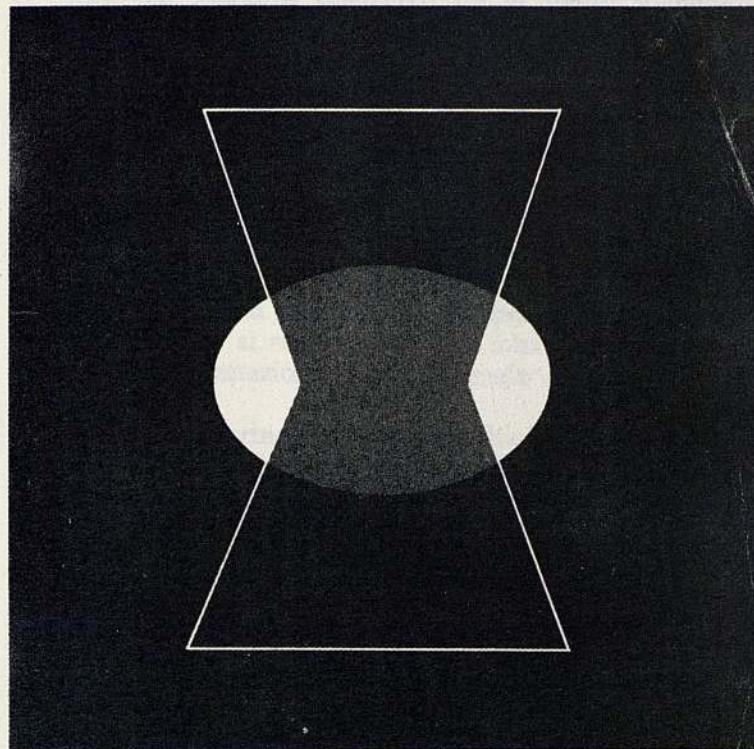


8.18

La regione delimitata dal contorno nero si scinde in due strati con effetto di trasparenza.

Si osservi ora la situazione della figura 8.18. Essa differisce da quella di figura 8.3 per un solo ma importante particolare: mentre l'ovale e la zona di sovrapposizione sono dipinti rispettivamente in nero e in grigio, il resto della configurazione è delineato a solo contorno e il suo interno ha obbiettivamente il medesimo colore dello sfondo.

Orbene, tutti i soggetti ai quali ho presentato un tale complesso hanno normalmente riportato una impressione di trasparenza, avente un carattere di evidenza talvolta maggiore di quello vissuto nella figura 8.3. Essi parlano di una «clessidra» di vetro o di celluloido trasparente posata sopra

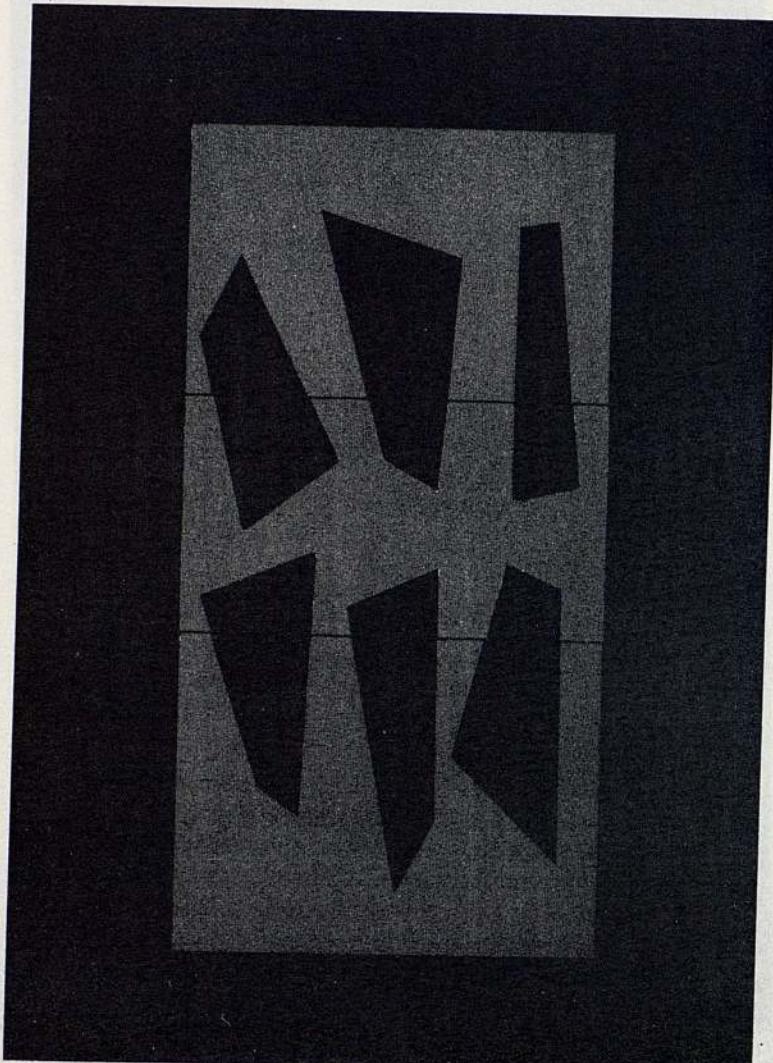


8.19

Anche qui lo sfondo omogeneo si scinde in due strati con effetto di trasparenza.

l'ovale nero. E così nella figura 8.20 le figure nere irregolari sono parzialmente coperte da una superficie vitrea rettangolare o da una pellicola gelatinosa attraverso la quale esse traspiono.

Il fatto notevole è che in tal modo la scissione cromatica non si verifica soltanto per la zona neutra «comune», ma anche per le zone a solo contorno. Tali zone, in conseguenza della separazione spaziale tra superficie trasparente e figura retrostante, subiscono una trasformazione di chiarezza che le differenzia fenomenicamente dal resto dello sfondo che pure è obbiettivamente, cioè per la quantità e la qualità delle radiazioni riflesse, del tutto identico a loro. La direzione



8.20

Il rettangolo orizzontale è trasparente anche nella zona che ha la stessa chiarezza del resto dello sfondo.

Nel caso precedente si ha trasparenza parziale, qui c'è una totale scomparsa della forma di ogni chiarezza

*non
nre
sono
certo*

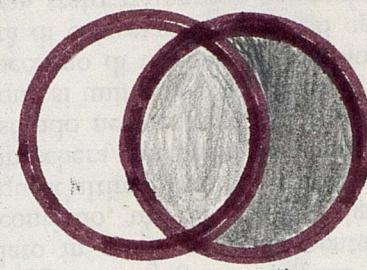
nella quale si verifica lo spostamento di chiarezza è determinata dal rapporto cromatico tra le figure sovrapposte: la figura sull'ovale nero diviene più chiara dello sfondo, la figura sull'ovale bianco appare più scura dello stesso.

Ci troviamo così di fronte a un altro effetto della trasparenza, che mi sembra idoneo a confermare una interpretazione di quest'ultima nei termini di una teoria di campo dei processi cromatici. È però necessario esaminare preliminarmente alcune possibili spiegazioni del fenomeno che potrebbero attribuirlo all'azione di meccanismi estranei, in via di principio, alla trasparenza in quanto tale.

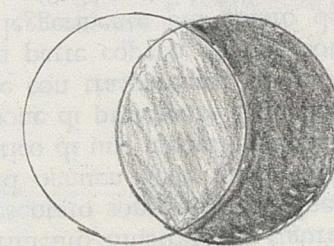
Anzitutto si potrebbero considerare le modificazioni di chiarezza che si riscontrano nella zona doppiamente presente quali manifestazioni di un normale processo di *contrasto simultaneo*.

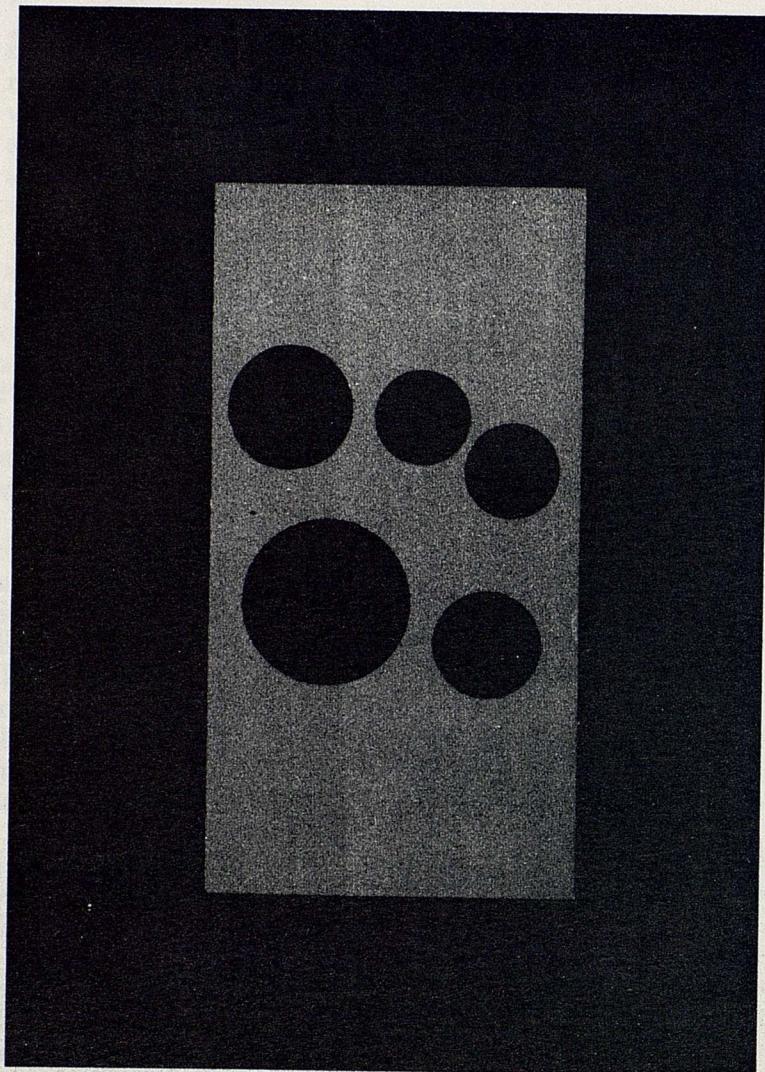
Si considerino tuttavia i risultati che si ottengono con l'esperimento illustrato in figura 8.21. Per il complesso ivi rappresentato sono possibili due diverse organizzazioni figurali, ad ognuna delle quali corrisponde un diverso aspetto cromatico di una medesima zona del campo. La struttura che si impone di preferenza è quella che dà luogo a una stratificazione con trasparenza: su uno sfondo grigio alcuni dischi neri in parte coperti da una sottile pellicola o velo trasparente leggermente più chiaro dello sfondo. Si noti che in questo caso i margini della superficie trasparente non sono realmente disegnati, ma sono tuttavia fenomenicamente ben presenti e costituiscono precise linee di divisione tra zone di diversa chiarezza apparente [vedi cap. 10].

Una seconda segmentazione, che si può produrre spontaneamente o che si può ottenere mediante una impostazione soggettiva adeguata è quella per cui il campo appare articolato in modo profondamente diverso: su uno sfondo nero continuo, un rettangolo grigio scuro e, sopra o davanti a quest'ultimo, uno schermo chiaro con aperture, una specie di maschera con buchi attraverso i quali si scorgono parti dello sfondo nero e parti del rettangolo grigio scuro, che comunque si uniscono amodalmente dietro ad essa senza il minimo accenno di trasparenza. In questo caso sparisce ogni diversità di chiarezza tra zone ad uguale stimolazione: la «maschera» traforata appare ora perfettamente omogenea di colore e di chiarezza e non vi è più traccia dei margini anomali.

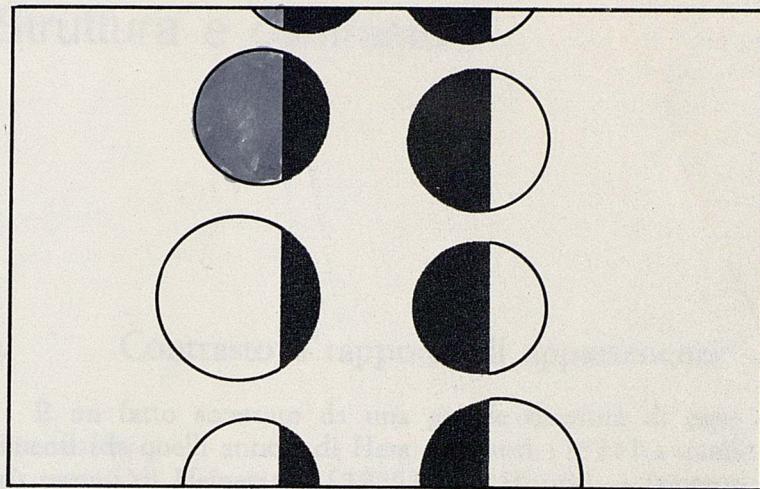


1h

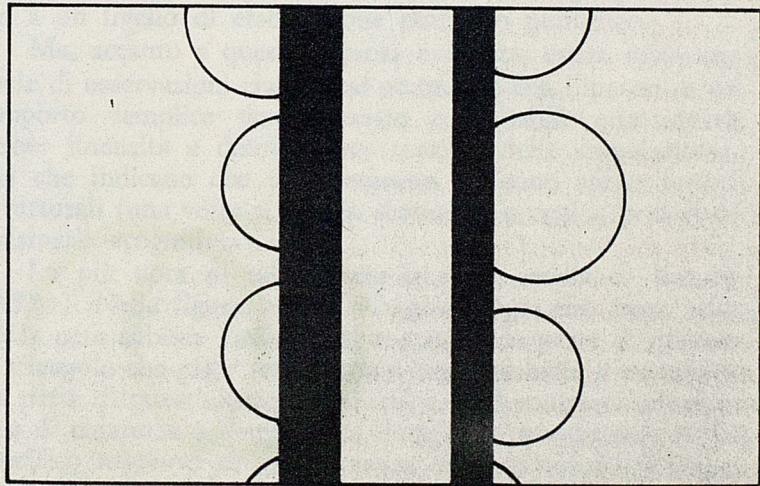




8.21 La chiarezza di una regione dipende dalla organizzazione figurale.



8.22 Il grigio della zona centrale è un risultato dell'eguagliamento o della trasparenza?



8.23 Senza trasparenza non si ha modificazione di chiarezza.

per me la 8.22 è molto
più difficile vedere come trasparenza

li che delimitano nell'altra configurazione una fascia interna più chiara (corrispondente alla pellicola trasparente) dalle aree esterne più scure.

I risultati dell'esperimento sono interessanti perché dimostrano come a una differente organizzazione tridimensionale di uno stesso complesso di stimoli corrisponda un diverso rendimento cromatico. Non di contrasto sembra dunque trattarsi ma di trasformazioni di chiarezza indotte da una strutturazione del campo contenente una superficie trasparente.

Si potrebbe d'altra parte sostenere che l'effetto sia dovuto a un processo di *eguagliamento* nel senso che dava a questo termine Fuchs, cioè di una vera e propria diffusione o irradiazione dei processi cromatici oltre l'area di stimolazione. Contro questa tesi possono valere già i risultati dell'esperimento precedente, poiché l'eliminazione dell'effetto in seguito alla riorganizzazione figurale significa che esso non è dovuto al contrasto ma neppure a un tipo semplice di eguagliamento.

Inoltre si veda la figura 8.22, nella quale il velo scuro centrale potrebbe far pensare a un effetto di eguagliamento proveniente dalle parti grigie dei dischi bianchi. Se ora, come è stato eseguito nella figura 8.23, si modifica la configurazione in modo da escludere le condizioni per il verificarsi della trasparenza, lasciando però immutate quelle che potrebbero dar luogo all'eguagliamento, scompare, con il velo trasparente, anche la tonalità grigia della fascia centrale che riacquista la stessa chiarezza delle altre parti del campo bianco.

Anche qui ciò che è determinante agli effetti del modo di apparenza della zona critica è la sua relazione spaziale con le altre zone, cioè l'aspetto di un'area è legato alla funzione che essa ricopre in una struttura più ampia.

In conclusione mi sembra che le trasformazioni di chiarezza che sono state discusse debbono essere considerate conseguenze dell'instaurarsi fenomenico della trasparenza e non la loro *causa*.

Capitolo nono

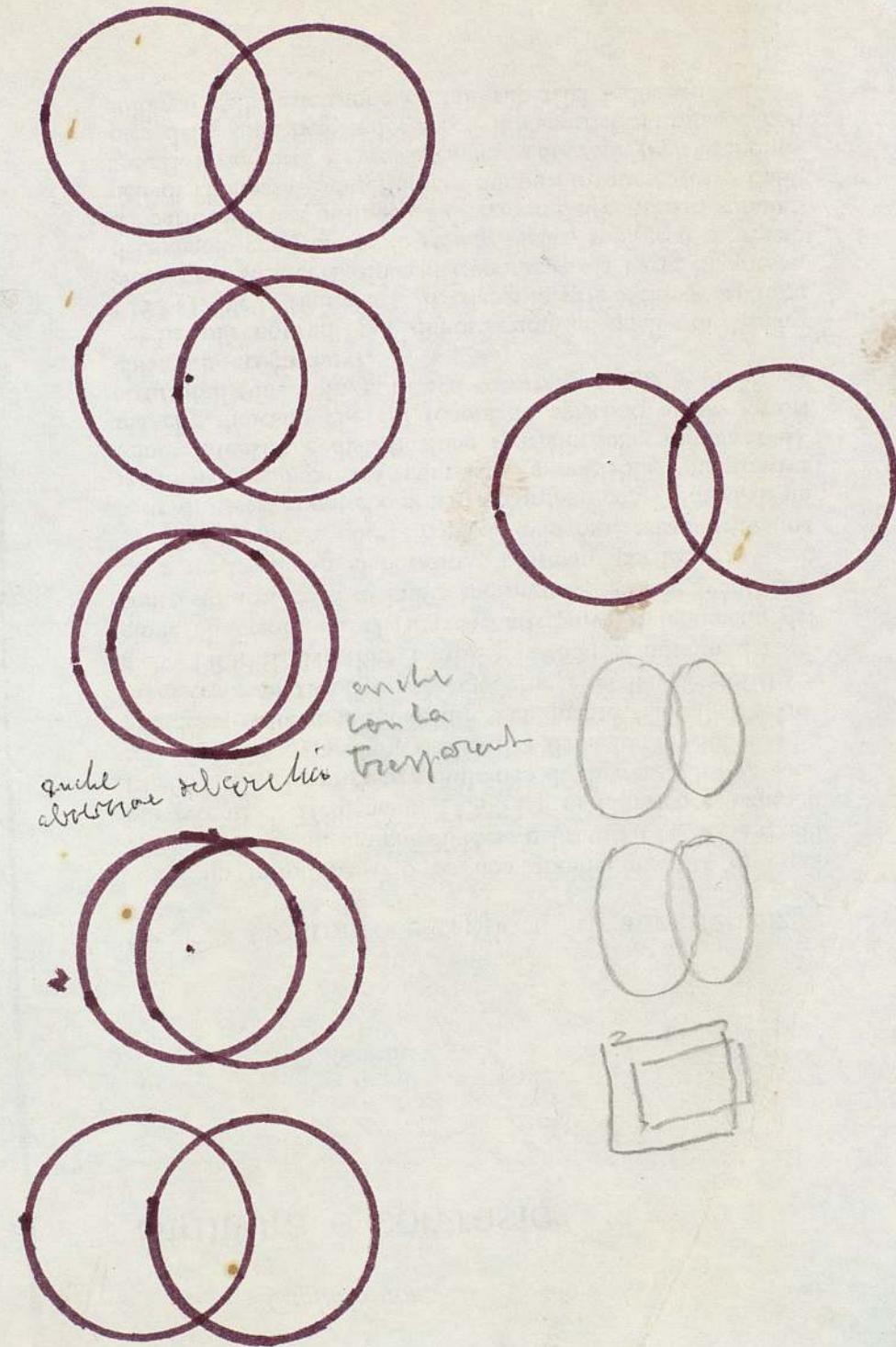
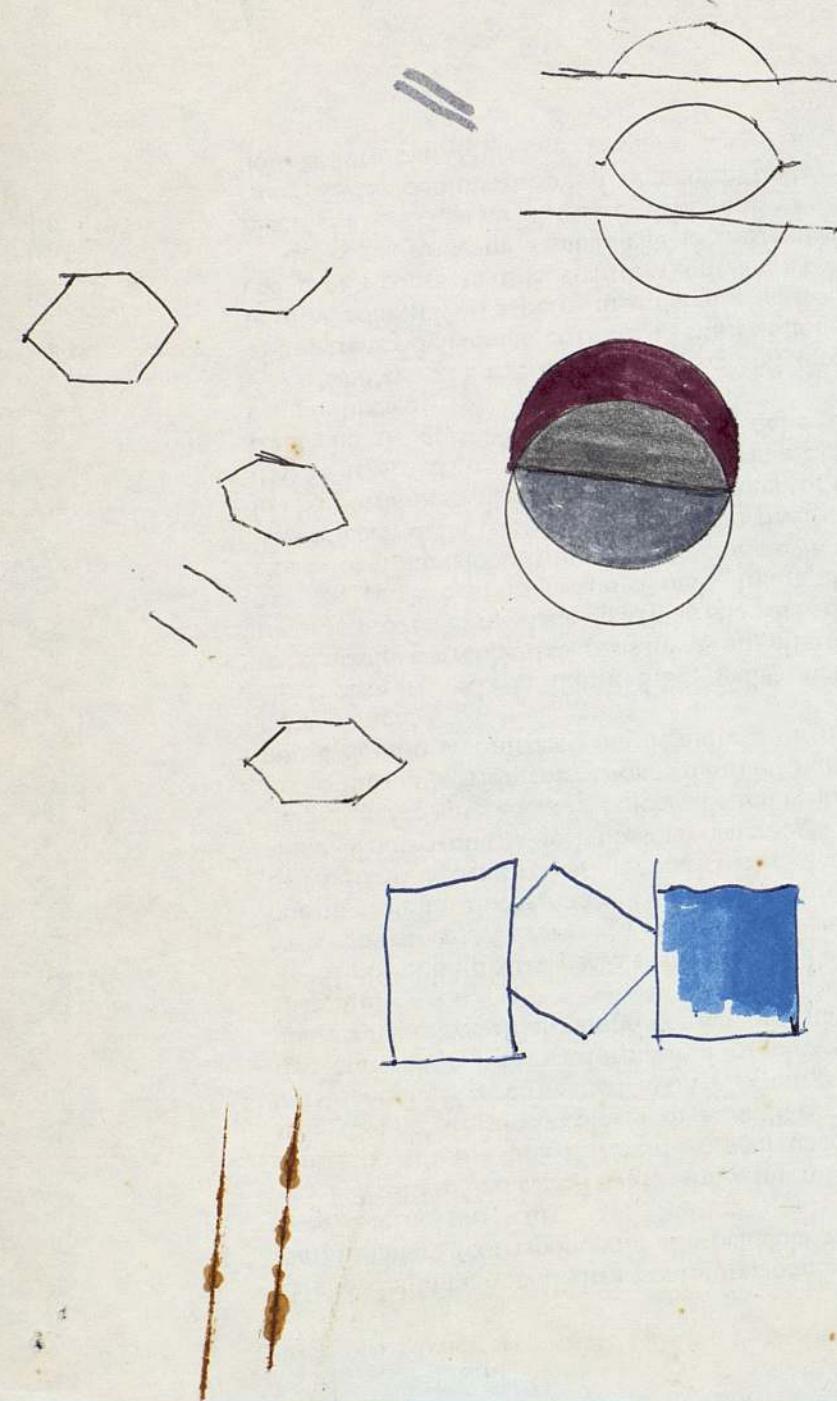
Struttura e contrasto

1. Contrasto e rapporto di appartenenza

È un fatto accertato da una grande quantità di esperimenti (da quelli antichi di Hess e Pretori [1894] a quelli più recenti di Heinemann [1955] e di Hurvich e Jameson [1966]) che il contrasto simultaneo di chiarezza di una zona test dipende in maniera sistematica dalla luminosità e dalla grandezza della zona inducente. Per quanto riguarda i relativi meccanismi fisiologici, le moderne ricerche elettrofisiologiche [Ratliff, Hartline e Miller, 1963] sembrano dar ragione alla teoria di Hering che attribuiva il fenomeno del contrasto a processi di inibizione nervosa laterale aventi luogo a un livello di elaborazione piuttosto periferico.

Ma, accanto a questa copiosa evidenza, esiste tutta una serie di osservazioni che non si accordano con l'ipotesi di un rapporto semplice tra contrasto e variabili quantitative (cioè: intensità e distribuzione spaziale delle stimolazioni), ma che indicano che sul fenomeno agiscono anche fattori strutturali (una volta si diceva «centrali» e oggi si preferisce chiamarli «cognitivi»).

La più nota di tali dimostrazioni è quella di Benary [1924]. Nella figura 9.1, il triangolo grigio che *giace sulla croce* nera subisce l'azione del contrasto da parte di questa, il triangolo che *giace sullo sfondo* bianco subisce il contrasto da parte di quest'ultimo. La direzione del contrasto simultaneo di chiarezza è determinata dunque in questo caso dallo specifico *rapporto di appartenenza* (*Zugehörigkeit*) fenomenica della superficie indotta con le superfici contigue e non soltanto dalla estensione di tali superfici inducenti.



p. 27 La figura 10.8 a p. 28 non è un buon esempio
perché si dice a vedere il triangolo, benché comunque
meno evidente (forse soltanto a ferri e noti tutti
insieme)

p. 28 Non mi sembra che si possa parlare di un oggetto
o fisico realmente presente nella realtà ester-
na, perché il contatto è un aspetto fisico.

p. 35 Come sai, per me la fonte degli stimoli è
sempre lo stimolo visuale, e non le radiazioni, cioè
lo stimolo spaziale è quello che i longheri spie-
gano chiamano stimolo, come p.es. la lepre
per il cane.

p. 37 ^{in più} non so se sia giusto dire che lo stimolazione
èposta sulla retina e non sia più salto via
che non c'è neppure movimento dello stimolazione
ma comunque muoversi nella stimolazione delle
cellule retiniche.

p. 38 ^{non} Secondo me parlare di misapprensione è informa-
zione significativa accettare un'interpretazione
una teoria.

p. 40-41 Il lavoro originale di Rubin (in danese) dovrebbe risalire
al 1915 (il testo in tedesco è, se non erro, una
traduzione), mi sembra che tu attribuisca troppo
a Rubin (problem dei colori inversi nell'oggetto) pure
molti fatti diversi, e anche per quanto riguarda
queste considerazioni del problema della percezione
(v. Roffman).

p. 44 La figura è grigia e non bianca (legge
della figura).

p. 47 Fig. 1-12 negli am cerchi, in cui
tutte sono di forma uguali

1.52 $x_2 + xy$ si vede con una certa facilità perché c'è buona continuità pur anche in questo caso, ma in $x_2 + xy$ appare anche l'omogeneità dell'una e dell'altra curva.

p. 34

35

portare a nostra labella Fig. 1.32, non mi pare di trarre dal fattore di chiusura, nel caso delle figure non a tratti, è difficile dire che cosa è chiuso e che cosa è aperto: anche in 1.34 le unghie figure sono chiuse

p. 60

in Fig. 1.42 mi sembra ci siano molti altri fattori in gioco, per es. la continuità di variazione delle curve in a. Perché dovremmo preferire la bivalenzialità? Per variazione della borsa verso borsa? Perché del Gaußfeld risulta che lo spazio è naturalmente bivalenziale

f. 67

Perché gli triangoli piccoli sarebbero dei resti e il triangolo grande no? Mi sembra più semplice trovare in campo la continuità di variazione.

f. 74

Fig. 1.60 ma sono tutti cerchi! E' la regola italiana che sembra agire

f. 61 I cerchi bruchi si trasformano come chiusi
e la borsa cambia continuamente (forme)

f. 76
in basso.

Non capisco come la croce (che io immagino ) possa essere percepita come tre angoli che si toccano per le punte

3.21 La figura è risolta male
(È già un incrocio che non risulta bene tutte le altre)

p. 158 Sarrebbe opportuno far presente che ~~la~~ ^{il triste della} descrizione obiettiva delle corrispondenze di stimolazione, cioè delle variabilità che determinano la percezione.

p. 160 ^{2 ruolo} Egli può essere intuito a dividere ecc. - Detto così, sembra che faccia qualcosa di reale fare, cioè quello che dice Koffka ^{è stato} a p. 167 in basso: Verde tramite la stimola non pregiudiciale (e la variazione per studiare il fenomeno),

p. 204 Fig. 5.32 Io vedo una piramide

p. 213 ^{in precedenza} un orecchio con un buco (o ancora meglio un doppio orecchio) Non capisco: due orecchi con due buchi di diversa grandezza?

Effetto Masotti

p. 230 pp. 7.3 a me almeno si effetta von Deyrolle si determina anche in A e B, Probabilmente come conseguenza del confronto diretto $A \leftrightarrow C$ e $B \leftrightarrow D$. Forse convorrrebbe fare 2 figure, una con A e B a pag. 229 e l'altra con C e D a p. 230

Per quanto riguarda le cose non figurate della trasposta entro, non andiamo completamente d'accordo. Spero che una volta riavranno a parlarne. Sui cui limiti a ottorvare sta per me c'è trasparenza nelle figure 8.8 e 8.9 e 8.13

Quasi tutte le figure del cap^{IT}X mi lasciano
perplessi; la raffigurazione ^{architettonica} ~~presenta~~ c'è, ma non
so quale sia più chiara e quale più nuda, e a
volte l'impressione cambia.

p. 280 Fig. 10, 7 ci riesce a vedere il quadrato
ma solo dopo essere stato informato (nel testo) di
tale possibilità. Il quadrato è instabile.
Così il brano fin 10, 8

p. 303 Se troppo tenero con quella ripugnante
teoria